... We are healed of a suffering only by experiencing it to the full.

-Proust.



No. 25-Vol. LVI.

Friday, 4th July, 1958

REGISTERED AT THE C.P.O. AS A NEWSPAPER.

Price: FOUR PENCE

DURBAN MASS DE-PROGLAMATION OF THREATENED

LARGE gathering of almost 10,000 people, of all colours and classes, gathered at Curries Fountain, in Durban, on June 26th., at 2.30 p.m, to voice their protest, and offer their prayers against the Group Areas Proclamations for Durban and Pretoria.

PROCLAMATIONS: Facts And Figures

OW the recent Group Areas Proclamations will affect Durban's non-White communities was described in terms of facts and figures by Mr. J. N. Singh in his address to the Curries Fountain meetting last week. The following are excerpts from it:

The Proclamations of June, 6th have the immediate effect of making large areas owned and occupied by our people in and around Durban immediate Group Areas for White Ownership. In some areas like the Beach and the Upper Berea, we have to vacate within a year. In the other areas the Sword of Damocles hangs on the heads of our people. The areas of Cato Manor. Riverside, Prospect Hall, the Lower Berea, Bellair, Hillary and others are, proclaimed future White occu-· pation areas.

On the Berea we stand to lose 127 acres of land and 705 dwellings valued at £1,134,450.

In the Beach area over (Continued on page 254)

Mr. J. N. Singh presided over the meeting which began with prayers offered by priests of the Christian. Hindoo and Muslim religions.

Mr. P. R. Pather president of the Natal Indian Organisation addressing the meeting said that as a full-fledged South African, he felt it was his duty to condemn, anything that was un-South African, and he felt that the Group Areas Act was un-South African, because it interferred with the personal freedom and thinking of the individuals. Mr. Pather said that he was sure that the Europeans as a whole were not selfishand that they would not deliberately buy Indian land for self gain. He was sure that if the Europeans who had elected the Government declared that they don't want Group Areas, the Government would have to think twice before they put it into effect.

, Messages

Messages of support were read from many organisations and people including the Transvaal Indian Congress, the Natal Coastal

Region of the Liberal Party, gress Mr. S. M. Maye the African National Congress, the Women's League and Mrs. Mary L. Hooper. As Dr. Naicker was unable to be present, the vice-president of the Indian Con-

read out his speech.

Dr. Baboolal, the president, of the Durban Combined Indian Ratepayers Association described the (Continued on page 258)

THIS NAT WANTS SOVIET AMBASSADOR IN PRETORIA

Letter in the "Die Transvaler," the Nationalist daily in Johannesburg and which was quoted by 11 "The Star" says:-

The question has often ' cropped up in my mind whether the Government did the right thing in closing the Russian Consulate in South Africa. Understand me well, I am a good old Nat. and anything but a Communist.

Russians we looked at our "friends" overseas and waited for signs of goodwill, for example, that they would treat us very generously because of what we had done. But what happened? In the countries of our "friends" , Communism continues to thrive and while they are making trade agreements with Russia the Russians are not buying our wool.

For the magnanimous gesture on our part towards the West we are abused and slandered in all sorts of

And what of the protectorates? After 50 years we have made no progress.

Since we are burdened with "friends" like these, let us change our policy towards Russia. Let us appoint an ambassador to Russia the way our "friends" After we put a stop to the 'do and let them appoint one here,

> It is high time that we should rid ourselves of the poor recompense we have received from the Western countries instead of the thanks they owe us.

The only way to let the Western countries know that we are tired of their interference in our affairs and that they must call a halt to the slander and stop discriminating against us is to make them realize that they are forcing us into greater co-operation with Russia.

OPINION

FRIDAY, 4TH JULY, 1958

Dr. De Blank And The DRC

E believe most churchmen will be sorry that the conference of Churches planned for the end of the year is now likely to be cancelled in view of the campaign of vilification which has developed from Archbishop de Blank's sermon in America in which he pointed out that the Dutch Reformed Church gives tacit approval to apartheid. Many also, who are not within the fold of the Church, will regret that politics has been allowed to intrude into a situation where it was bound to do a lot of harm.

The peculiar thing about all the heat which has been let loose on Dr. de Blank's head is that there is nothing which he said which is not in accord with well-known facts, in the first place. And he did not single out the Dutch Reformed Church for attack. He blamed the Christian Church as a whole on the issue of race but pointed out that the DRC differed from the other congregations in that it gave a certain form of backing to apartheid. Finally, he has made it clear in a number of statements since the famous sermon that he did not attack the DRC. In spite of all this the campaign of vilification goes on against him. Now, threats begin to be made. In the Nationalist Press demands are made that he should be thrown out of the country.

Outsider

An outsider watching the storm which rages around the Archbishop's head would think he had committed a terrible felony. The truth is that he has done nothing of the sort. What he has done, however, and for which we believe he will be persecuted, is that he has taken a stand on the race question which could ultimately isolate the Dutch Reformed Church in the Christian world. All along the dominant fashion in the Anglican Church was to oppose apartheid by word and to treat it, like sin, as one of those things with which we have to put up in this world. It was this attitude which led to the withdrawal of a man like Father Trevor Huddleston from South Africa. It was the same outlook which made most White Anglicans regard the great Michael Scott as something of a crank and not a Christian who lived his religion.

The advent of Dr. de Blank on the scene has confronted the Dutch Reformed Church with an Anglican leader who sets the fashion in the militant direction followed by Michael Scott and Trevor Huddleston. And he has made it quite clear that he is in deadly earnest about his loyalty to Christian ideals and will not allow considerations of "respectability" to stand in the way when he does what he believes Christ wants him to do. With a Christian of his stature taking up this attitude, the graver weaknesses in the DRC's race beliefs are

automatically thrown into bolder perspective. And for this, Afrikaner nationalism will treat him as though he were the soum of the earth,

White Tradition

He is a great and noble enough man not to be discouraged by all the abuse showered upon his head. And he needs no consolation from anybody because he does the right thing. But we should like to place on record our admiration and gratitute for his courage and example. For too long the Christian Church has often fought shy of saying and doing the things it told us were right. By changing the fashion here, Dr. de Blank, among others, shows up Christian values as something more than one more White tradition which thrives on the oppression of the man of colour.

The Dutch Reformed Church's attitude leads logically to the position where it will one day 'be seen as an admission that on the DRC's own practices and beliefs, Christian values are inadequate for purposes of regulating and giving form to the relations between Black and White human beings. With the DRC confusing moral principle with political expediency—and no less an authority than Professor Pistorious, in his "No Further Trek," has told us this—it becomes increasingly easier for the man of colour to discern between the White Christian whose interest is to enable his fellowmen to know the truth and in that way be free and the fellow who uses the Bible more as a political instrument than anything else.

DRC Example

Against this background the possibility of the Church conference being no longer held assumes new form. Although we understand very clearly the tactical dangers behind convening the Church conference in the atmosphere of bitterness caused by vilification of the Archbishop, we think that his attitude of not encouraging the other Churches and, in particular his own, to go ahead with the plans for meeting is in important essentials a falling into the error which drove the DRC, quite early in the controversy, to the extreme of threatening to boycott the assembly. There was a form of pettiness then which was not wholly unexpected. We should like to feel that the Archbishop would never place himself in the position where he could do what the DRC does.

If the DRC will try and wreck the Church conference on the race question, let them keep away if they like and the world will be able to come to its own conclusions. So will the non-Europeans of South Africa. We still think it would be a fine thing if the other Christians would meet even if to protest, by implication, against the wickedness of race oppression; for to show that there is less confusion of political expediency with moral principle in the other Churches. Calling the conference off would suggest that in the White Church this weakness is fairly widespread. The man of colour needs to be assured that this is becoming less the case.

Comment On Men And Events

£3,000,000 For Literature

By JORDAN K, NGUBANE

THE Dutch Reformed Church has launched a campaign to raise about three million pounds to spread Christian literature among the African people. The scheme is a very ambitious one and from the administrative side it has all the chances of success:

The idea is to encourage Afri- heavy sacrifices as the Africans can authors to produce more and better books for their people on the one hand and, on the other, to publish these at prices well within the Africans' means. New methods of distribution will be adopted to ensure that these books are got to as wide a circle of readers as possible. They will be printed mostly in the vernaculars. It is clear, also, that not a few will be in Afrikaans.

The African schools will play a very important role in this scheme. Many of the books will be prescribed for examina-The schools tion purposes. could also help in bringing the books to a wider circle of readers. Already, magazines published by firms sympathetic to the govern. ment are being distributed freely to African schools. This is not part of the DRC scheme, I quote it merely to show what could be done.

Christian literature, of course, will mean something which does not offend the moral sense of the DRC; that is, it would have to favour the apartheid line.

What are the chances of this scheme succeeding? In the answer to this question lies an important challenge to both the anti apartheid Christians as well as to the Free World.

Poverty

As a writer of more than twenty years' standing I can say the production of literature for the African is, for the African writer, a clear invitation to poverty. The African journalists holding permanent positions in the White-owned papers are the poorest paid although advertisement revenue is increasingly high. Book writers are even worse. It was not until a few years ago, when the Afrikaanse Pers Beperk entered the market and started offering the African writer slightly more generous terms that there was a slight improvement. I am not aware of an African author who has grown rich out of his writings This is one side of the picture.

On the other hand there is insatiable thirst in the African commanity for knowledge. There is not a community in the South African nation which makes as to acquire more knowledge. In spite of the fact that books and newspapers are hard to get, those which are within easy reach, like Church books, continue to sell surprisingly well, considering that the Christian section is a minority in the African com-

If the Dutch Reformed Church comes in to enable the African writer to devote all his time to writing, it seems obvious that it will be providing much-needed services. And if it places on the market cheap books, here again it will be opening for itself a market which nobody has really cared for. On either plane the DRC will be venturing on what is in many ways virgin ground.

£3.000.000

On the other hand the Afrikaners, who back the DRG and who stand for apartheid will not waste three million pounds of their money to give Christian liberalism a new lease of life, Dr. Verwoerd is not mass-producing Africans who can read to enable them to fight White domination. Bantu Education, will certainly see as many African children as possible through the schools. Its purpose will be to enable them to read and write; that is, to open up their minds so that they might receive ideas. The DRC's scheme will complement this by coming with the books and the ideas. And from here the pattern into the future is clear.

On the one hand determined efforts will be made to capture the African writer by giving him support and recognition which his English friends have withheld while on the other he will be compelled by self-interest to write books which his DRC customers will be willing to pay for. And before many years are out we might be having wealthy African writers and intellectuals propounding the apartheid line with the determination and enthusiasm of new converts.

We must not rush to see meanness only in all this. The Afrikaners are slowly realising that they are becoming an isolated people in the world whose sur-

vival in Africa depends to a very large extent on African goodwill. The DRC move is basically an attempt to give positive help to the African to raise bimself The DRC sees things from the perspective of apartheid; so does Verwoerd. The Minister of Native Affairs promises the Church the schools for the distribution of its propaganda and the Church returns the compliment by accepting Bantu Education and the loss of control by the missionaries of African schools

Schools

Thus, . when Verwoerd threw the missionaries out of African schools, the DRC · backed him. With their three-million pounds scheme they will go back to the African schools to dominate African thinking itself. The odds are against the African bere because he does not have the money.

The new writing will emphasise Zuluism, Xhosaism and Sothoism. The foundations of unity which the Africans laid in 1912 will be steadily undermined until, ultimately, nobody bothers about the word African; until "Nkosi Sikelela" is forgotten. When we have successfully destroyed our unity and reverted to tribalism, we shall no longer constitute a threat to White domination. It will be easy for the race oppressor to manage the three million or so Zulus in the sure knowledge that the Basotho and the Xhosas will not regard them as their own people.

And here we see the Church and the politician joining hands to lay foundations for what could ultimately destroy us as a united people and weaken our bargain. ing power in the fight against apartheid.

One danger to which attention could be drawn in all this is that if apartheid has its way here, they would be Africans who, in their revolt against White domination, would also reject Christianity because of its pliability and capacity to be used to attain political ends the exact opposite of those the African has set him. self. The danger of using the Church for political ends will ultimately lead to the position where the African will feel that he is safest away from those who point to heaven while stabbing him in the back. And when that happens, there are men in the Kremlin who will not be slow to grasp the real meaning of that change in the African's attitude.

I have always said that apartheid is communism's best agent in South Africa. By laying

foundations for our ultimate destruction as a united people, the Dutch Reformed Church could very well drive very many Africans in the direction of seeing in communism, which has no time for tribalism, a better

YOGI LUCIEN FOR INDIA

THE white Yogi, Yogi Lucien. has at last achieved his desire to go to India and meet his spiritual teachers and to study Yoga in a more advanced stage. He will be sailing by the ss. "Karanja", which is due to leave for Bombay on Saturday July 5th. Yogi Lucien visited the Phoenix Settlement on last Sunday. A programme of Bhajans was followed by a lecture by the Yogi. He asked all Hindus to live by the teachings of their scriptures especially in these times when their future in this country was very dark. He said the East had always aimed for the bigher things in life, and spiritually they were far more advanced than the West. Yogi Lucien said that no evil comes upon us without it being deserved, so, today we must not blame the evil that is upon us, but to look for the cause of it within us, and try to remove it in our lives, and the evil will surely pass away We must live rightly and do the right things; then the result must be a good one for all. The Hindus believed in Kaljug, which was a period of ill fortune, but we must also remember that in Kaljug people also did the wrong things, and the wrong thoughts came in their mind. We must try and therefore improve our thinking, and endeavour to see the good path that must ultimately lead to deep lasting happiness

USA Relinquishes Control Of Haneda Airport

TOKYO, Monday.

The United States Air Force relinquished control of air traffic at Hapeda International Airport in Tokyo, and returned it to Japan for the first time since the last world war,

All the facilities now used there by the U.S. Military Air Transport Service (MATS) were returned at ceremonies held at the airport.

MATS services will now be centred at Tachikawa airbase, west of Tokyo.

Press Review

Angry Nat Wants De Blank Thrown Out

THE slander tour by the Anglican Archbishop of Cape Town in the United States has now been followed by a slandar visit of the Anglican Bishop of Johannesburg to Britain. The latter has in leed set the episcopal pattern, for he was much earlier in the ouer ein battlefield than Dr. de Blank.

These men do not act in ignorance. They know precisely what they are doing.

Beaten in their own church on apartheid-a defeat which both try to obscure with quite worldly glibness-they are now carrying on overseas for the sake of a little cheap applause.

To us it looks as if they are quite incapable of distinguishing between obstinacy and firmness of principle, and also as if they are impelled by a desire for martyrdom

With what greater relish they would be able to talk if South Africa dealt with them as the British Government have dealt with Archbishop Makarios of

What they have actually achieved is fortunately far from being altogether had.

As was the case more than a century ago, the path of South Africa today again runs through the deeds of imported British political pred kants who by their excesses are uniting people who did not know how near they stood to each other.

The opposition is coming not only from South Africans of widely divergent political convictions and varying church affiliztions but also from the bosom of the Anglican Church itself.

Especially in the last-named phenomecon we see hope of feuitful developments. When protests come from the flocks of the bishops them. s lves possibilities arise understanding and good relations in South Africa at a deeper level, in the ecclesiastical as well as in other fields.

I'm m lealing titicle in the Burger.

-0-THE Government are getting

sofi; Sabra is already soft, and Prof. du Plessis is talking like a Sip Nyasaland has banned M chael Scott and now Northern Rhodesia has sent Miss Ainslie

packing, but we, the standardbearers of White civilisation and the loud-mouthed champions of racial integrity, are afraid to lay a finger on a still greater disturber of the peace and challenger of our authority.

I refer to Archbishop de Blank. Any Church would act more firmly than we. Just thick what short shrift his own Church would mete out to him if in their opinion be preached heresy, Even Shakespeare has been

banned by the Cape Education Department. His "Merchant of Venice" is no longer read in the schools because the Jews objected.

But the Rev. Mr. de Blank is busy with a still more dangerous heresy and he also challenges the laws and institutions of the land openly.

He is now engaged in a smear campaign against us overseas. Take action against him as an agitator and an undesirable immigrant and keep bim out of the country.

I'rom letter in the "Transvaler".

BOOKS FOR SALE JUST ARRIVED

Christian Messions	5	(
Towards New Education	2	•	
Political Philosophy of	_	٠	
Candhiji	18	0	
Satvodaja	5	3	
Mahatma Gandhi			
(Last Phase)	32/		
Discipline of Non-Violence	1	6	
Indian Ilome Rule	Ī	0	
My Experience with Truth	15	0	
Truth is God	2	6	
Women and Social Injustice	7	G	
Character and Conduct	1	8	
Iospiring Anecdotes	1	8	
J. C Kumarappa	3	9	
Obtainable From:			
'Indian Opinio	n.		

P. Bag, Durban,

Natal.

Phone 34-1319

P. O. Box 1549.

MASTER BROS.

(PTY) LTD.

WHOLESALE MERCHANTS & DIRECT IMPORTERS HOUSE FOR KEEN CASH PRICES 33 West Street, JOHANNESBURG.

Three Africans Return From India As Agriculture Graduates

THREE African studentstwo from Kenya and one from Tanganyika-have returned to Nairobi from India after obtaining their B.Sc. (Agriculture) degrees from the Allahabad Agricultural Institute, which is part of the Allahabad University.

All three went to study on Indian Government Scholarship and have completed their course with credit to them-

selvas.

Mr. Benson M. Wahome, a 26-year old Kikuyu who has specialised in Agronomy, was born in Nyeri. He arrived in India eight years ago and studied for the first 4 and a balf years at St. Joseph's School at Allahabad and the Agricultural College at Kenpur. These preliminary services completed, he went for his B.Sc. course. He proved a steady scholar and was very active also in hostel and social

Mr. Joseph M. Kiambati was born in Limuru and went to the Kigezi High School (Uganda). Arriving in India in 1950, be completed his Senior Cambridge in two years at the

Boys' High School at Allahabad and then entered the Allahabad Agricultural Institute for four vears.

He has also specialised in Agronomy. Both students recived high tributes from their professors.

Tanganyika Student

Mr. Salum Khamisi, 29 belongs to Bagamoyo in Tanganyika and arrived in India somewhat later than the others in this group in 1954. He had by then already done his Senior Cambridge from Government Secondary School at Tabora, and therefore could straightaway join the Assam Agricul. tural College at Jorhal, where he did his Intermediate course in two years.

When he joined the Allahabad Agricultural Iostitute, be decided to specialise io animal husbandary and dairy keeping and was very good in these subjects that he received high praise from head af this depart-

ment.

All the three made good use of their vacations to go round and see India and know the people.

Facts And Figures Proclamations:

(Continued from front page)

120 Indians, 120 Coloureds and about 2,700 Africans are ale fected.

In Woodlands and Montclair over 1,600 Africans and 175 Indians will have to move.

In Merebank Indians will lose 241 acres of land valued at £82,140. Over 2,000 Indians and 1,100 Africaos are afficied.

On the Bluff some 1,800 Indians, 3,359 Africans and 181 Coloureds will have to move. Indians stand to lose 175 dwell-

ings and 552 acres of land valued at £195,000.

In Rossburgh, Sea View, Bellair and Hillary over 6,000 Indians, 493 Coloureds and 3,306 Alricans. Totally 9,879 non-Whites will be moved. In. dians lose over 400 dwellings, 755 acres of land valued at

£266,520.

In Briardene, Riverside and Prospect Hall over 6,000 Indians and 5000 Africans will be displaced. Indians stand to lose 480 acres of land and over 400 dwellings are involved at a value of £403,240 and a market value of a million pounds.

In Cato Manor 25,798 Indians, 2,107 Coloureds and 28,298 Africans will be shifted.

Indians will lose 2,891 acres of land and 2,444 dwellings valued at £1686,350. Coloureds and Africans lose over 70 acres and 133 dwellings valued at £25,940.

In Durban es a whole Indians will ultimately lose 6,658 acres of land and 4,626 dwellings valued at £4,548,620.

Coloureds-28 acres and 59 dwellings valued at £55,480.

Africans-60 acres and 117 dwellings valued £20,340.

These values are municipal rateable value and it is no exaggeration to say that the market value of losses is £30,000,000.

Alricans 81,886, Coloureds 6,923 and Indians 64,745 com. pared to some 3,000 whites,

Uncertainty haugs over the working areas in the centre of Durban and in Clairwood, which if declared white will involve an additional 54,000 Indians, 6,000 Coloureds and 44,000 Africans,

Durban will be denuded in the ultimate analysis of almost the whole of its non-white population. Over a quarter million Indi ns, Africans and Coloureds will have to be

The 'Kashmir Princess'

By A. S. KARNIK

THE 'Kashmir Princess' is on her way to Jakarta with a Chinese delegation on board. The members of the crew carry on their routine duties, checking up the passengers' tickets, attending to their comfort, and generally making themselves useful. Each makes plans for the future. Suddenly the sound of an explosion wakes them from their reverie.

Now Read On:

AWOKE with a start, wondering what had happened. Everyone aboard the 'Kashmir Princess' was startled by the muffled explosion from somewhere. Miss Berry, D'Souza and Pimenta who were busy tidying up the galley, looked into each other's faces wondering what the noise implied.

D'Cunha looked carefully all over the warning systems and engine dials to ensure there was nothing the matter with the faithful motors, Jatar and Dikshit looked at each other for a while, and Pathak stood behind the pilots, awaiting instructions

Jatar immediately turned round to Pathak and told him to look for the source of the loud report. In a flash they had remembered the rumours of sabotage which they had heard whilst at Hongkong, and which at that time no one had taken very seriously.

Report

The loud report of the explosion silenced the charter amongst the passengers and grim anxiety replaced the gaiety of the previous few moments. Still half-dazed with sleep, I stood in the aisle-way motionless, wondering from where that ominous thud emanated. I kept wondering whether some beavy object had fallen on the cabin floor somewhere, or whether I had just dreamt of the sound in my sleep.

Instantly I became aware of someone behind me. I turned round and saw a Chinese delegate standing there and merely staring at me. This was the first indication I had that everything was not all right.

I half-opened my mouth to ascertain from the Chinese gentleman whether he had heard the explosion; but since he was speechless I deduced that be probably did not speak English, and any enquiry from him would only add to the delay.

If an explosien had taken place, action — immediate action — was necessary. I had better ask the other crew members, I thought.

Goodness, there was no need to ask anyone now. The 'cold air outlets' by now had begun emitting white smoke into the cabin The explosion was real. Somebody had obviously kept a deadly time-bomb somewhere and it had hurst.

Now it flashed across my mind what the officer at Hongkong had tried to caution me about. My first reaction was that the bomb must have exploded in the rear baggage compartment. I wondered if I should make a visual check through the viewing glass

No, no, no,—my conscience shouted back at me. Any delay would be fatal. All the passen-

FIERY ORDEAL

gers were sitting right there above the baggage compartment, the roof of which formed the base of the cabin.

If flames managed to pierce through this into the cabin, besides the possibility of fire spreading to out-of-control proportions, the passengers might get into a panic. And in an emergency nothing is so perilous as panic.

All this takes very much longer to read. But it did not take me anything more than a few seconds to think. I ran to the cockpit and reported, "Captain Jatar, probably there is a fire in the rear baggage compartment."

Without hesitation Jatar gave orders in his usual cool, confident manner to D.Cunba, "Extinguish the fire in the rear baggage compartment

I knelt down on the cockpit floor to assist D'Cunha and moved two levers, which are rather hard to operated, and then D'Cunha pulled the control to discharge carbon dioxide in the rear baggage compartment to extinguish the fire, and informed Captain Jatar on completion of the operation.

Pathak rushed into the cockpit, just as D'Cunha and I were carrying out the fire extinguishing procedure in the rear baggage compartment, and reported that there was fire on the right hand wing I abandoned all thoughts of checking the fire in the rear baggage compartment.

If at all there was fire in this compartment it should be extinguished by now. Pathak had barely uttered the words, "Fire on the right-hand wing," when without awaiting a further order from Jatar, I can back into the cabin to check the location and extent of the fire.

The fire was immediately behind the innermost petrol tank and spreading rapidly. I rushed back to Captain Jatar and gave him an accurate location of the fire on the right wing Whilst informing the Captain of the location and extent of fire, I suggested at the same time, "Capt. Jatar the only alternative is to ditch the aircraft as soon as is practicable"

Meanwhile the airplane's hydraulic system had failed, D'Cunha reported this to Capt. Jatar. The hydraulic system failed because the fire melted the pipes and all fluid was fost.

I started back for my observation post. Since one baggage compartment was Esuspected to be on fire, I ensured by a personal check on the other baggage compartment that there was no trace of fire there.

Flames

The wild fire was in (such a location of the aircraft that there was no way whatever to extinguish it. The flames, would spread wildly on and on over the entire airplane, and inflict on the passengers and the crew an agonising death.

There was no way [in] which the fire could be combated and no sigus of its]abating either, no landing field anywhere; in the close proximity (nearest was Singapore 150 miles] - away). These factors naturally [left the only avenue open] to gsurvival—landing the aircraft on; water as soon as it was practicable.

Capt. Jatar to the decision to "ditch," (land on water) "the air-craft.

Ditching and life-jackets go together. Whilst freturning to my observation post, I thought that D'Souza, Pimenta and Berry might be awaiting the

Latest Records For Your Selections

Samundar	5	Re	ecords]	Rok N	roll	41/3
Barish	5		**		**		41/3
Mr. X	4		**		"		33/-
Aasha	4		"		11		33/-
Paying Gues:	4		37		**		33/-
Chori Chori	. 5	;	**	Best	Music	1956	41/3
Naya Andaaz	6	,	**	"	"	1958	49/6
	ъ.			. 1	N.T		

Best Instrumental No

Dest	mena	menr	ai ivo	16		
Fantush New Delhi	•••	•••	•••		•••	8/3 8/3
C.I.D. Both Sides	•••	•••	•••	•••	•••	8/3
Devta " "	•••	•••	•••	•••	•••	8/3
Mem Sahib C I.D.	• • •		•••	•••	•••	8/3
Chori Chori Both	Sides	•••	•••	•••	•••	8/3
Baarisha and Basant	Bahaa	r	•••			8/3
Baap Re Baap. Naya	Anada	az &	Shren	ati 42	0	8/3

Packing & postage 7/6 extra.



BHARAT MUSIC SALOON

AND BOOKSELLERS
(Corner Grey & Lorne Streets)

286 Grey Street, Phone: 29488. DURBAN.



Captain's orders to brace all the passengers with life-jackets and that I should communicate to them the Captain's decision to ditch the aircraft.

When I threw open the cabin door, the sight nearly dazzled me. Until now there was not a moment to spare to look at the passengers. All of them were quietly sitting in their places, and each one was already equipped with a life-jacket.

It was remarkable on the part of Berry, D'Souza and Pimenta to have distributed jackets to all passengers not awaiting the formalities of the Captain's orders.

Everyone instinctively knew that the Captain expected of each one to carry out his duty, and they all lived up to his expectations.

I returned to my observation post-a window directly overlooking the right-hand wing. The ghastly fire continued to devour the wing. Flames-yellow and orange, of ever-increasing magnitude-continued their death-dealing dance to an unruly rhythm.

The tough aluminium metal of the wing was burning like paper, becoming weaker, losing its bend with the rest of the wing and bits of it dropped

down and vanished into the air. There was nothing I could do, but watch and watch and watch the devouring fire

The fire now was right upto the inner-most fuel tank. I merely kept peering through the window aghast The tank would soon be heated up-the deadly petrol inside it would reach a temperature to explode it.

I felt almost certain that the explosion would take place any second now and would kill everyone instantaneously. Even if the explosion did not kill everyone aboard instantly, it would at least blow up the wing with the result that the aircraft would spin violently and crash to splinters on the water.

Death in any case seemed certain. There was no escape. No one else in the aircraft had the inkling of such a definite end. And I felt that it would be very unwise to share such a view with them under the circumstances.

However certain of an inevitable end one must never give up hope-and hope can survive only if one fights against all the odds, no matter bow invincible they may seem. The flames were being fanned by the wind due to the onrushing airplane, and its speed had to be kept up to keep

I thus kept watching the everspreading fire. So, these were doing to be the last moments of my life-in a burning, crashing never. airplane. I would never have the opportunity to see my family again-nor would they see me ever.

I could visualise each one of my family members and my fiancee on the red screen of the fire in front of me.

************************ Next Week **HEAT**

"Kashmir Princess" (Copyright 1958) Jaico Publishing House.

Anglican Prelate Slashes Apartheid

THE Archbishop of Canterbury, Dr. Geoffrey Fisher said the "worst complication in South Africa is that the Dutch Reformed Church, which is the largest Christian church in the country, believes in apartheid and believes in it on theological grounds."

speaking on television, was ques-, love of God. tioned about racial relations in South Africa

"I am afraid, as somebody has said," he continued, "that the church has not got very much further than the Old Testament and not much further than the Book of Judges.

"They really believe that the Bantu, the Africans, are meant to be inferior in status forever."

Dr. Fisher continued: "Against them are ranged every other Christian body in the country, who say the principle of apart-

LONDON. held is wrong because every per-The Archbishop, who was son and every race is equal in the

> In his television interview Dr. Fisher said that he regarded with abhorrence the general political behaviour of Archbishop Makarios as well as his association with terrorism.

> Asked why he had invited Makarios to the Lambeth Conference, Dr. Fisher replied: "His personal character, quite apart from his politics, is no concern

"I know as well as anybody what a bad character he is."

THE QUEENSLAND INSURANCE

COMPANY LIMITED.

(INCORPORATED IN 1886 IN NEW SOUTH WALES)

TRANSACTS ALL CLASSES OF INSURANCE

Fire - Marine Accident

Consult:

MISS TEHMI SORABJEE RUSTOMJEE

SPECIAL INDIAN REPRESENTATIVE

106 MANSFIELD ROAD.

DURBAN.

P. O. Box 476.

47453 & 47888. TELEPHONES

NAT Professor Rebukes De Klerk

"THE right of free expression of opinion may not be limited." This is the reply of Nationalist intellectuals to Nationalist politicians in the still widening controversy between them on non-European affairs.

It is the reply which Prof. S. du Toit, of the theological department of the Potchefstroom University, gives in a letter in the "Transvaler", official Nationalist organ, to the Minister of Labour, Senator de Klerb, who made an attack on the "sitting-room intellectuals who try to solve South Africa's problems."

Senator de Klerk was addressing a "victory celebra" tion" at Brits. He said that the learned ones were breaking down everything the Nationalist Party had achieved by airing their views in public.

The controversy began when Prof. L. J. du Plessis, also of Potchefstroom University, made a challenging speech to the Afrikanerkring in Melville and said that the Whites should help the Blacks to political freedom.

"Carpeted"

Professor du Plessis was "carpeted" by the Minister of Native Allairs, Dr. Verwoerd, who said in effect that he did not know what he was talking about.

Subsequently Prof. J. H. Coetzer, also of Potcheistroom, defended the right of the intellectual to thinh independent-/ ly, and criticised correspondents of the "Transvaler" for waoting to subject intellectuals to party prescription.

Professor Coetzee did not refer to Dr. Verwoerd's strictures on Professor du Plessis. But Professor du Toit today says that Senutor de Klerk apparently referred to the speech Professor du Plessis made to the Afrikanerkring.

Professor du Toit, who is a a son of the Afrikaans poet and one of the Bible translaiors, "Totius," says that he was a schoolmate and a co-religionist of Senator de Klerk (they are both members of the Gereformeerde Kerk).

"Deep In My Soul"

"After reading the report of the sprech at Brits I feel that I cannot remain silent, even though I will perhaps he castigated.

"I will endure th's because deep in my soul I am convinced that Senator de Kleik committed an injustice and that the consequences of his words cannot be good for our nation."

Professor du Toit says that he does not necessarily agree with everything bis colleagues gaid.

Branding Iron

"Our leaders who are in political life do not like being branded as professional politicians. But then they should not handle the branding iron cither," he says, noting that Senator de Klerk spoke of "sitting-room intellectuals" and not even of "intellectuals of the study.'

"These sitting-room intellectuals have done much for their people."

Evil Day

He asks how political opinion can be formed if matters are not discussed in public.

"If a body like Sahra (South African Bureau of Racial Affairs for instance, bas made a study of the race question and publishes its findings, then the Government can make fruitful use of it.

It will be an evil day for South Africa if the domestic sovereignly of organisation of the community is stifled and politics rules everything.

"The right of free expression of opinion may not be limited."

Full Rights

Professor du Toit says that the import of Senator de Klerk's speech worries him.

"I feel deeply disappointed and I am convinced many feel the same

"I hope the respected Minister will be able to reassure those who have confidence in him.

and may the freedom of the individual and of community institutions retain their full

Growing Trouble In Ranks Of Afrikaner Nationalism

THE flare-up at Potchefstroom University over the right of Nationalist intellectuals to speak their minds means that the Nationalist Party has three intellectual trouble spots on its

The Bureau of Racial Affairs, at whose recent congress criticism of the emphasis on domination in race affairs was expressed, is centred on the University of Stellenbosch.

It is rumoured that Mr. J. du P. Basson, Nationalist M.P. for Namib, is to be "carpeted" for rejecting the idea of White baasskap after Mr. Strijdom, the Prime Minister, himself had described the Nationalist policy as one of bansskap.

- At the Pretoria University there is a band of disillusioned supporters and former supporters of the Nationalist Party who publicly protested against the Senate Act.

Fundamental

Now Potchefstroom, "scat" of Christian National education and headquarters of the small but powerful Gereformeerde Kerk, has came into the open on the fundamental issue whether intellectuals who support the Nationalist Party should have the right to think and say what they like.

Mr. Strijdom has not yet entered the lists, but during the

coming session of Parliament he will constantly he faced with the delicate choice: Should the Afrikaner thinkers be recognized and respected or should they be stifled and discredited in the eyes of the rank and file of the Nationalist Party?

All Not Right

Hitherto the policy of Cabinet Ministers-of the Nationalist political leadership-has heen to scoff at the thinkers.

It is, however, becoming more and more apparent that there is growing opinion among Nationalist thinkers that all is not right with Nationalist policies and attitudes-and that after the election the party is strong enough to endure and survive criticism designed at setting things right.

mount on the are on the though the state R. VITHAL

Bookkeeping, Writing up Sets of Books, Balance Sheets, Income Tax Returns.

Cortact No. 12 Barklys Arcade, 38 Market Street. Cor. Diagonal & Markel Sis. John neshurg, 'Phone 33-1654.

യായ യായായായായായം

Ghana Gives 5 Years To Drop Colour Bar

F South Africa fails to change her policy towards her Africans within five years "we shall he forced to help our brothers there." That warning was given at a rally in Accra by Ghana's Finance Minister, Mr. K. A; Gbedemah.

And Mr. Gbedemab, reports the "Manchester Guardian" correspondent, is an important man in Ghans. He is one of three policy-makers in the Government:

His warning gains strength from a statement in Cairo by another Ghana policy maker. strong-man Prime Minister Nkrumah, who told reporters that Ghana will he a republic within two years.

Dr. Nkrumah, who has been "May our republic come soon in Egypt for talks with Nasser, said Ghann would remain in the Commonwealth, "just like India,"

He told reporters (says Reuter): "It is the Africans' job to defend the dependent states until they get independence".

He favours, he said, a West African federation "between independent states of West Africa."

Dr. Nhrumah said he wants to see the whole African continent independent, but this might take a century.

"The are two ways to attain independence-constitutional means or revolution; The choice of either depends on circumstances."

Situation In Lebanon

THE Foreign Ministry of THE Poreign American pressed concern over the situation in Lebanon and warned western countries that interference in Lebanon's internal affairs could not be permitted.

Pebing Radio quoted the text of a statement by a foreign ministry information department spokesman accusing the United States, and Britain of intervening in the Lebanon's domestic affairs by sending arms, ammunition and military personnel to help the Lebanese Government in its struggle against the retels.

The statement said that the western countries are making use of the United Nations officials in the Lebanon to carry out intervention more openly,

The attempt to disguise the activities of intervention in the name of the United Nations cannot deceive the people of the Lehanon and other Arab countries, the statement said,

Durban Mass Meeting Calls For De-proclamation Of Threatened Areas

Group Areas Act as a regation of all democratic principles.

Mrs. Fatima Meer said: "What we have to lose in money is insignificant compared with what we have to lose in aspirations for our children."

"She added that the labours which had gone into building these homes had been lost; the homes were now not our own. This was an evil law which threatened to uproot families, home and the future of our children. It was evil because it wanted to force the Indians, out of the country of their birth-Indians have over the years contributed towards the progress of this country. Without their help perhaps South Africa would not have been so prosperous.

Fruits

... "Today we are forbidden to taste the fruits of our labours. We can have no truck with anything that is evil," said Mrs. Meer.

A message from exchief A. J. Luthuli said: "We will be fully behind the Indian people in any calamity that may befall them."

Prof. Hansi Polak, spoke as a citizen of Durban, and on behalf of many members of the White community, who were ashamed that, the Group Areas Act demanded such a big sacrifice, from the poor voteless non-Europeans, while in Durban, only 3,000 of the exclusive White franchised people were affected by the

The Group Aress Act was the most violens of many such Acts on our Statute book. This Act not only meant the loss of a home, but it uprooted the very basis and fabric of a modern society.

During the war Prof. Polsk worked among millions of displaced people and she decided then that she would never fail to raise her voice against the tyraupy of a power that could uproot men, women and childran, who asked for nothing but to be allowed to live in peace. Little did she know then that some ten or eleven years later she would be raising her voice in sorrow and shame, because of the injustice practiced by her own people on millions of votelers people. She advised the non-Europeans to be calm and dignified and to find the power of endurance, in the knowledge of the Union of their people.

(Continued from front page)

Civilisation

Canon A. H. Zulu, said that no civilisation could survive if it refused to recognise the sacred ness of man as envisaged by God. He prayed for justice and for peace.

Mr. S. M. Moola was another speaker. The last speaker was Dr. Alan Paton, He said that he was sorry to say that he was not present, there as a representative of White South Africa. If he were, there would not have been the necessity of such a meeting or cause for anxiety. He said: "If we play with pitch, we must dirty our hands. It is the Group Areas Act that blackens our name overseas today. How could it be the wish of God that you should be anxious about your fature? If Christ were here today, he would have taken the burden of your anxiety, perhaps the Holy Family too would have had to be removed from the country;

"The day will come when the Group Areas Act and all such Acts will be removed. I do not know when, or how but come it must, until then we must be firm.

It was announced at the meeting that the closure of business houses in the city had been successful.

The following resolution was passed at the end of the meeting:

This mass assembly of the Indian people of Durban is gathered at Curries Fountain, Durban, on Thursday 26th June, 1958, to observe a day of solemn prayer and protest against the Group Areas Act and the Group Areas Development Act whose implementation will inevitably result in the economic ruin of our people.

This meeting records our clear and unequivocal declaration that we are South African citizens and that, despite the design of these Acts to expel us, who are a voteless people in this country, from our homeland, we shall live and die in this our country which is so very dear to τs . W_θ affirm our unsbakeable belief in a truly democratic South Africa in which all the people of all races will live together in barmony and peace working for the common good of the South African Society as a whole.

Aroused by the perils that surround the Judian community

sea result of recent proclams tions of Group Areas for Durban, we call all men to witness our impleoable and continued oppos sition to the Group Areas Act because this law, described as the cornerstone of Apartheid, is based on the denial of our status as South African oitizens: because it violates the noble coucept of loving one's neighbour; and because of its attack on human liberty and its violation of all those principles of justice, truth and freedom for . which men of all races have, in times past, fought and died. We are of the firm belief that the heartless uprooting of our people on the grounds of race will lead to bitterness, hatred, and incressed racial tension at a time when South Africa in common with the rest of the world should be striving to its maximum for race co-operation, understanding and

The Proclamations of June 6th have olearly demonstrated to the country and the world how devastating the effects of this Act oan be: In Durban alone, over 60,000 Indians, apart from an almost equal number of Africans. are to lose their homes and businesses valued at over £30,000,000 in this first instalment of the Act: moreover these Proclamations will totally prohibit any building development which, having regard to the tremendons back-log of Indian housing and lack of civic amenities, will seriously affect their living conditions immediately.

On this day which we have dedicated to prayer and protest;

(a) We call upon the Government of the Union of South Africa in the name of human_decency and justice to DE-PRO- .OLAIM forthwith the areas covered by the Proclamations of June 6th so that our people can be saved the tremendous human suffering which must inevitably result from the uproofing of tens of thousands of people.

(h) We call upon the Durban City Council to join with us in requesting the Union Government to DE-PROOLAIM the areas zoned under the Proclamations.

(c) We appeal to all South Africans who cherish the prine ciples of justice, and the dignity of their fellow human beings to unite in the demand for the repeal of an Act, that was enacted in their name and which is unworthy of the heritage and principles they cherish.

(d) We call upon the justiceloving peoples of the world to give us their moral support in this critical period in the history of our people.

(e) We call upon the Indian people of South Africa to remain united as never before to meet the challenge which faces them and all South Africans of all races who believe in fairplay and justice to rally behind their just cause.

(f) We call upon our people to petition the Union Parliament by means of a mass petition drawing the attention of Parliament to their unfortunate plight under this law and seeking immediate redress.

And finally, this meeting expresses its thanks and gratitude to all those individuals and organisations outside the Indian community who have rallied around our people in this hour of crisis.

Cable & Tel. Add. HARGVAN.

Phone 29368

P. Hargovan & Co.

· (Ply.) Ltd.

Earthenware Pickle Jars 3 Gallons 12 6 each F.O.R. Durban Fresh First Grade Green Ginger 1/2 per lb. "Fresh First Grade Garlic 2/- "" "" "

Cash with order only.

P. O. BOX 1250. 155|7 Warwick Avenue DURBAN.

How Group Areas Affect Durban-(II)

By Miss MARY DRAPER, Field Organiser for the S.A. Institute of Race Relations in Natal

A LL owners of "affected" property must, as the first step, obtain forms from the Group Areas Development Board which have to be completed and returned by the 6th July, 1958.

Information asked for in forms includes the name and address of the owner, the description of the property, the owner's race group, date of acquisition and value at that date, municipal valuation, details of mortgage bonds, details of occupier, etc. Identity numbers under the Population Registration Act of the owner, the owner's spouse, and the occupier must also be filled in.

So far as Indians are concerned, the regional representative of the Group Areas Development Board has stated that for the time being, Indians who are not in possession of their population registration numbers need not supply these and that it will be sufficient if birth registration numbers or immigrant numbers are inserted in the forms.

Penalties

Any person who fails to submit the forms is liable, under the Act, to a fine not exceeding £100 or to imprisonment for a period not exceeding six months.

The information contained in the forms is compiled by the Board into "lists of an affected property" and each property is given a "basic value".

Method Of Determining "Basic Value"

"Basic value" in the case of land is the market value immediately before the date of the proclamation, i.e. immediately before the 6th June 1958. In the case of buildings, it is the climated cost of erection at date of valuation, less depreciation for wear and tear, etc.

One or more valuators (not exceeding three) are appointed by the Administrator to decide on "basic values", using the above formula. The owner, any bondholders and the Development Board must be given a "reasonable opportunity" of submitting information to the valuators and of making any tepresentations.

There is no appeal against the decision of the valuators.

Procedure For Selling "Affected" Property

As stated earlier, any property owner wishing to sell his Property, before entering into any agreement of sale, must notify the Development Board in writing of his intention to sell and of the price he is ank, log for the property. (Penalties

are provided for persons who do not do so).

The Development Board has a "right of pre-emption" (which means a first option to buy any affected property). If the Board does decide to buy the property itself, it must notify the owner within a period of 14 days.

If the price received by an owner for a property which is sold (whether to the Board or to an outside buyer) is less than the "basic value", the Board has to pay him 80 per cent of the difference between the "basic value" and the lower price he actually receives (this is termed a "depreciation" contribution and is partial compensation for losses suffered as a result of the Group Areas proclamation.)

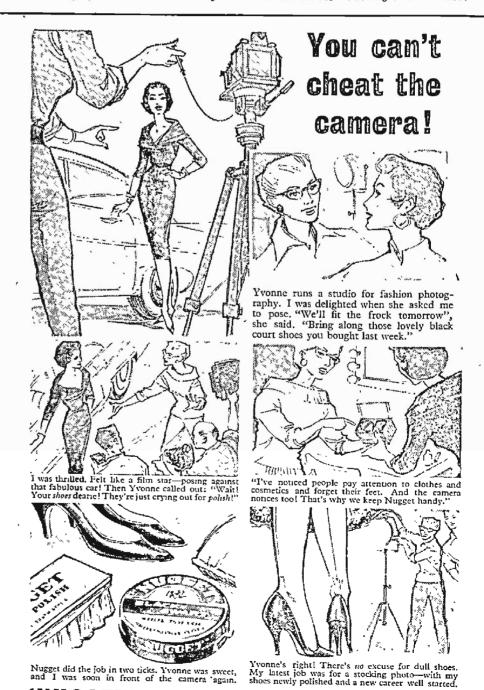
Persons who sell a property without first referring it to the Board lose their right (if any) to receive any depreciation contribution.

If the price an owner receives

is more than the "basic value, he has to pay the Board 50 per cept of the difference between the "basic value" and the higher price he actually receives. (This is termed an "appreciation" contribution and is designed to create a fund out of which persons who suffer losses as a result of proclamation can be paid partial compensation).

Persons who sell a property without first referring it to the Board have to pay 75 per cent of the difference to the Board instead of 50 per cent.

Should an owner sell his property for its exact "basic value", he would, of course, receive nothing from and pay nothing to the Board.



NUGGET'-the shine of good shoes

Mahafma Gandhi?

Was there a Man such as Mahatma Gandhi who lived on this Earth? Then what did he do?

See for yourself this mighty Man who moved on this Earth and gave the world a new vision of thought.

This publication is fully illustrated. Over 300 pages and over 500 photographs of art paper.

12 x 15 STRONGLY BOUND BOOK Released by the Government of India Priced £5-5-0.

NOW FOR SALE AT

ROOPANAND BROS.

Phone 20707.

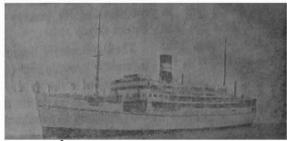
P.O. Box 2524.

85 VICTORIA STREET.

DURBAN.



Sailings Between East African Ports Karachi And Bombay



S.S. Karanja due 30th June 1958, Sails for Bombay via Karachi on 5th July 1958.

PASSAGE FARE TO KARACHI OR BOMBAY

single without food £92-0-0 First Class Second *** £60-15-0 Third " £31-10-0

For further particulars apply to-

Shaik Himed & Sons (Pty...) Ltd.

390 Pine Street,

Durban.

Telephone 20432.

Tel. Add. "KARAMAT."

Largest Insurance Company India's At Your Service

The

New India Assurance

Company Limited

SOLE REPRESENTATIVE IN THE UNION OF SOUTH AFRICA RUSTOMJEE JALBHOY RUSTOMJEE

140, Queen Street, DURBAN.

FOR SERVICE AND SECURITY CONSULT US FOR

EVERY TYPE OF INSURANCE

P.O. Box 1610. Residence: III Eleventh Avenue, DURBAN.

Phones: Office: 25845

Residence: 36413.

No. 25-Vol.-LVI. FRIDAY. ATH JULY, 1958

Registered at the G.P.O. as a Newspaper

Price 4d.

INDIAN OPINION AFRICA ઈ ન્ડિયન

મહાતમા ગાંધી છતાં હસ્તે સને ૧૯૦૩માં સ્થપાયું. ભૂતપૂર્વ ત'ત્રી સ્વ. મણીલાલ ગાંધી

જેમ આપણે આપણા ધર્મને માન આપીએ છીએ. તેમ જ **ખીજ ધર્મને પણ આપીએ**— માત્ર સહિપ્ણુના પુરતી નથી. —ગાંધીજન

પુસ્તક પદ મું—અ'ક સ્પ

તા. ૪ જુલાઈ, ૧૯૫૮.

છુટક નકલ પે. ૪

ગ્રુપ એરીયાઝ સામે ડરબનની વિરોધ

નની ૨૬મી તારીએ ખપારે અહી વાગે ડરખનના કરીઝ કાઉન્ટનમાં દરેક કામના દરેક વર્ગના ્રગ્રેપ એરીયાઝ એકટને લીધે ્રસ્ત્રી પુરૂષ તથા ળાળકાે દશ હજારની સંખ્યામાં ગ્રૂપ એરીયાઝ સામે વિરાધ દર્શાવવા 🍠 અને પ્રાર્થનાને માટે હાજર થયાં હતાં. મી. જે. એન. સીંગે આ સભાનું પ્રમુખપદ લીધું હતું. હીંદુ, મુરલીમ અને કિશ્ચિયન પ્રાર્થનાઓથી સભાની શરૂઆત થઇ હતી.

પથરે ભાષણ કરતાં કહ્યું હતું કે, એક દક્ષિણ આફ્રિકન ત્રીકે હું મારી કરજ સમજી છું કે આ દેશમાં જે કાઇ વસ્તુ દક્ષિણ આર્ક્કિકાને ન શાલે એવી . હાય એના મારે વિરાધ કરવા જોઈએ. માર્ગ માનલું છે કે ગરૂપ એરીયાઝ એક્ટ દક્ષિણ અફ્રિકાને શાભાવે એવા કાયદા નથી કારણ કે તે માનવીની સ્વતંત્રતા અને વિચાર શ્રેણી ઉપર હુમલા કરે છે. હું નથી માનતા કે સમસ્ત ગારી પ્રજા એટલી સ્વાર્થી હાય કે પાતાના હિત માટે તેઓ લાખા થવા દેય.

હું માનું છું કે જે ગાેરાએ!એ पालाना भत दारा भा सरधार તે નીમી છે એ લે છે તે એવે निश्चय ५रे हे, तेमने आ ३३५ એરીયા નથી નેઇતું તેા એને લાશ પાઠવા પહેલાં સરકારને જરા વિચાર જ કરવા પહે.

હૂપરાને પણ હતો. ડા. નાયકર વવાના અધિકાર નથી રહેતા. હાજર નહાતા થઇ શકયા જેથી કેાંગ્રેસના ઉપન્પ્રમુખ મી. એસ. એમ. માયતે વાંચી સ'લળાવ્યું કે, અમે હીંદી કાેમની કાેઇ વેપારી સ'ળ'ધા ધમધાકાર ચલાવે વધુ ધકેલી રહ્યા છે.

જેશનના પ્રમુખ મી. પી. આર. હીંદી કાેમના રાય અને ક્રાય સાથે પુર્ણ સાથ અપીશં. દક્ષિણ આફ્રિકાના ગાેરા લાેકાે ખાખુલાલ જેએા પણ ભાષણ કર્યું હતું.

હતું કે આપણી આર્થીક ખાટ મત વગરના બીન-ગારાઓએ એ આપણા ંબાળકાને માટે ઇચ્છા અને ઉમેદની ખાટના હિસાળમાં કાંઇ જ નથી આજે આટલા વધોથી આપણે જે બીન-ગારાઐાને ઘરબાર વિનાના \ મનહેત કરીને કળા મેળવ્યાં છે એ આપણી પાસેથી છીનવી લેવા માં આવનાર છે અત એક દુષ્ટ કાયકા છે જે આપણા કુદ્ર'બ, મ્માપણાં ઘરળાર અને આપણા માં એક પત્ર છપાયેલા છે જેમાં દ્રષ્ટ એટલા માટે છે કે તે હીંદી બધ કરી નાંખ્યુ એ એણે ઠીક કયું' સભામાં જુદી જુદી સ'સ્થાએ। છે એમને અહીંથી કાઢી નાંખવા બાબત છે. હું એ સ્પષ્ટ કરવા તરફથી આવેલા સંદેશાઓ વાંચવા માગે છે_આ દેશની ઉન્નતિમાં ઇચ્છું છું કે હું કંઇ કેામ્યુનીસ્ટ માં આવ્યા હતા એમાંના ખાસ હીંદીઓએ કંઇ નાના ભાગ નથી પણ એક ગુસ્ત નેશના-સ'દેશાએ નીચેના હતા. ડ્રાંસવાલ નથી ભજવ્યા. હીંકીઓની મદદ હીસ્ટ છું રશીયા સાથે આપણે ઇન્ડિયન કાંગ્રેસ; નાટાલ લીખરલ વગર દક્ષિણ આદ્રિકા આજે જે વહેવાર કર્યા પછી આપણે ધારેલું પાર્ટી:- આફ્રિકન નેશનલ કેંાંથેસ સુખ ભાગવી રહ્યું છે એ કદાચ કે જે દેશા આપણા મિત્ર છે એ

નાટાલ ઇન્ડીયન એાર્ગ નાઇ- હતું. જેમાં તેમણે કહ્યું હતું કે: પણ જાતની આકતમાં એમની

પ્રાફેસર હાન્સી પાલાકે કહ્યું સામે નથી પણ એ પ્રકાપ હતું કે, ડરબનના એક ગારા અન્યાયની સામે જ છે. ડા. નાગરીક અને કરળનની ગારી ડરખનની પ્રજાના એક સભ્ય તરીકે પાતા કમ્બાઇન્ડ ઇન્ડિયન રેટપેયસ ને ગરૂપ એરીયાઝ એક્ટના કાયદા એસોસીએશનના પ્રમુખ છે એમણે થી થતાં તુકસાન માટે ઘણાજ શાક અને શરમ ઉપજે છે વધુમાં લુમન્સ લીગ તરફથી મીસીસ તેમણે કહ્યું કે મને એ જોઇને ફાતીમા મીરે ભાષણ કરતાં કહ્યું ઘણું દુ:ખ થાય છે કે આજે

કેટલા મહાન ભાગ આપવા પડવાના છે જ્યારે મત આપનારા ગાેરાએ માંથી **ફ**ेडत હજાર ગાેરાઓને એની અસર થાય છે. આપણા કાયદા પેાથી માંના ઘણા દ્વષ્ટ કાયદાએ પૈકી આ કાયદાે સૌથી વધુ દૂષ્ટ છે. છેલ્લા સુદ્ધ દરમ્યાન પ્રાે. પાલાકે શરણાર્થીએામાં કામ કામ કર્યું હતું અને ગોમણે त्यारेक नक्ष्ठी क्युं" हत् है જ્યારે પણ અને જ્યાં પણ તેએ ા હશે ત્યાં તેએ એવી શક્તિ કે જે નિદેશિ સી પુરૂપ અને બાળકામાં (અનુસંધાન માટે વ્યુચ્રા પાનું ૨૪૭)

રશીયા માટે નેશનાલીસ્ટાની ઈચ્છા

હાનીસળગું નેશનાલીસ્ટ काम. "श दांसवावर" ખાળ કાનાં ભવિષ્યને ખુંચવી લેવા લખવામાં આવ્યું છે કે, દક્ષિણ માગે છે. આ કાયદા અતિ આફ્રિકાએ રશીયાનું એલચી ખાતું એંગને કે જેમની આ જન્મલુમિ કેનહિ એ એક વિચારવા જેવી અને આ દેશમાંથી દેશ નિકાલ ન બાેગવી શકત. આજે આપણ દેશ તરફથી આપણા માટે વધુ કરવામાં આવેલ મીસીસ મેરી ને આપણી મહેર્નતના કુળ ભાગ- સહભાવના અતાવવામાં આવશે. પર'તુ, એલું કાંઇ પણ હવ્યુ માછ ચીક એ. જે. લુથુલી સુધી જેવામાં આવ્યું નથી. અને તેમનું ભાષણ, નાટાલ ઇન્ડિયન, તરફથી સંદેશા વાંચવામાં આવ્યા ઉલટાનું જે દેશા આપણા "મિત્ર" હતા જેમાં તેમણે જણાવ્યું હતું છે તેઓ તા રશીયા સાથે

છે જ્યારે રશીયા આપણે ઉન ખરીદવા નથી માંગતું.

હેમેશાં પશ્ચિમના દેશા તરફથી આપણે આપણી નીતિના બારા માં ટીકા સાંભળીએ છીએ પ્રેા-ટેક્ટારેટમાં પણ આપણે છેલ્લા પચાસ વર્ષમાં ઢાઇ બાબતની ઉન્નતિ નથી કરી જે આપણા "મિત્રા" આવાજ હાય તા ઐના કરતાં રશીયા સાથે આપણે મૈત્રી બાંધવી એ વધુ સારૂ લાગે **અાપણે `ક્**રીથી રશીયા સાથે વ્યવદ્વારિક સંગ'ધ ગાંધવા જોઇએ. પશ્ચિમના દેશાને આ-પહેંચું એક વખત ગતાવી દેવાની જરૂર છે કે જયાં સુધી તેઓ આપણી અંગત બાળતમાં માથાં માર્યાં કરશે ત્યાં સુધી તેએન આપણને રશીયા તરફ વધુને

"હન્ડિયન ઓપિનિયન"

શુક્રવાર તા. ઇ જુલાઈ, ૧૯૫૮.

ડાે. ડી. ખ્લેન્ક અને ડી. આર. સાે

એ માનીએ છીએ કે, ઘણી ચર્ચના પુરૂંધોને એ જાણીને ખેઠ થશે કે, આ વરસની આખરીમાં ચર્ચીની જે પરિષદ ભરાનારી હતી તે ઘણું કુરીને હવે ભરવામાં નહીં આવે. અને આનું કારણ એ છે કે, અમેરીકામાં પાતાના ધાર્મીક પ્રવયતા દરમીયાન આર્ચાળીશય હી હલેન્કે એમ સૂચવ્યું હતું કે. ઇલાયદાપણાને ડ્ય રીફાર્મ ચર્ચના સાથ હતા.

વિચિત્ર વસ્તુ એ છે કે, ડાે, ડાે બ્લેન્કે જે બધું કહ્યું છે એ સત્ય જ છે. અને એમએ કકત ડચ રીફાર્મચર્ચ ઉપર જ દૂમલા નહેતા કર્યા. અમનાં બાવશ દરમાયાન એમણે રંગબેદના સવાલ માટે બધી પ્રીરતી ચચીના વાંક કાડમાં હતા. પણ તેઓ મ એમ જણાવ્યું હતું કે ખીજી, ચર્ચોથી હી. આર. સી એટલા માટે જુદી પડતી **હ**તી કે તે અમુક **હદ સુધી** ઇલાયદાપણાને સાથ આપતી હતી. એમણે એ બાયશ ખાદ પશું નિવેદનામાં જાહેર કર્યું છે કે, એમણે ડચ રીફાર્મ ચર્ચ ઉપર કાઇપથ ભતના દુમલા નહાતા કર્યો તેમ છતાં આજે એમની વિરુદ્ધ ઘણું ભાષાય છે અને અમેતે ધમકાઓ પણ આપવામાં ક્ષપજે છે અને અમને ખાતરી 🤪 🥻 આવી રહી છે. નેશનાલીસ્ટ પ્રેસવાળા તેા એમ કહી ર**લા છે** કે, એમને દેશ તિકાલ કરવા જોઇએ..

મહારની કાંઇ પણ વ્યક્તિ આર્ચ ળીશપની ઉપરના આ રાય જીએ તા કદાચ તેને એમ થશે કે, એમણે કાંપ્ર લણા જ માટા અપરાધ કર્યો છે. પછ્યુ સસ હાઈકા તો એ છે કે, રંમના સવાલ ઉપર એમણે એવું વલણ લીધું છે કે જેથી ખીરતી દુનીયામાં કદાંચ ડચ રીફાર્મ ચર્ચને એકલા ઉભા રહેવું પડે. व्याल सुधी क्षेत्रश्रीकन वर्षमां इक्षत व्यापार बैदने। विशेष दर्शांबवामां व्यावते। હતા, પણ એની તરફનું વલણુ એવું હતું કે, આ દુનીયામાં એ વરતુને સહન કરવી જ પડશે. અને એને લીધે જ ફાધર હડલસ્ટન જેવા માણસને હિલ્લ આદિકામાંથી ચાલી જવું પડ્યું. આ જ વલસ્તુને લીધે માઇકલ રફાટને ગારા અસમાન ભાગ પ્રત્યે કામની ન્યાયી એ ગ્લીકના આજે એક ચક્રમની જેમ એ ાળખે છે.

પાજે ડચ રીફાર્મ ચર્ચ સામે આ **બે વ્યક્તિઓ**ના જેવા પણ વધુ થશે જ અમે ઢીંદી²માની અપીલના જોરાવર ઋં મલીકન તેતા ડેા. ડી. બ્લેન્ક આવ્યા છે. એમણે હંમેશાં એ ∴જવાબરૂપે અમારા સાથી શહેરીઓને બાબત ચોકખી કરી છે કે, તેઓ મીરતી ધર્મના આદશીને જળવવા માટે કાં અલામણુ કરીએ છીએ કે કામની <u>.</u> પણ ચીજ કરવાને તપ્રવાર છે. જ્યારે એક ક્રિબીયન આવું .સ્થાન લે છે હમદર્શીની લાગણીના પ્રમાણકૃપે પ્રાથ'-ત્યારે ડી. આર. સી. ની રંગબેલની નીતી વધુ રષષ્ટ રીતે જાહેર યાય છે. અને ના–સભામાં હાજર થઇને હોંદી કામ આને લીધે આદિકાનરા એમને એક નીચ માણુંસ તરીક ગણે છે.

પણ તેઓ એક મહાન વ્યક્તિ છે અને અન ભધી ધમકીઓ હોવા છતાં કરવી આ નીવેદન પર નીચે પ્રમાણો તેઓ ડરી નથી ગયા. અમે અમારા આ અગ્રલેખમાં એમના ડી'મત અને મહાન રાખસાને માટે અમે તેમને વખાણીએ છીએ, ઘણા વખતથી પ્રીસ્તી ચર્ચ સત્ય વસ્તુને માટે અવાજે માલવા માટે કરતી આવી છે. પણ આજે ડાે. ડા બ્લેન્કે આપણતે ખતાવા આપ્યું છે કે, ગારા પ્લીસ્તીઍામાં આવા ્મદાન આદર્શવાળા માણસા પથ છે.

ડચ રીફાર્મ ચર્ચની વલચુથી એ તા જાહેર થઇ જ જશે કે, તેઓ ખીરતી ધર્મના આદશી, ત્રારા કાળા વચ્ચેના સંબંધ માટે વાયરતા નથી. પ્રાફેસર પ્રીસ્ટારીમસે એમની એક ચાપડીમાં આપમુને કહ્યું છે 🥻 આજે રગીન માણસ એક ગારા ક્રીક્ષીયન જે ખરા દોલથી પાતાના સાયીકારાને ખાસ્તા ધર્મના આદર્શી શીખવવા માગે છે તેમાં અને ખીજા ગારા ખારતા ક ले भागभन्नने स्थान निष्ठ शास्त्र त्या है ने भागने वस्त्रोनी तहावत તેમા આસાનીયી એઇ શક્સ.

આ બધી પરિસ્થિતિએકને અંગે કદાચ ચર્ચ ક્રોન્ક્રરન્સ નહિ ભરોય. અમે માનીએ છીએ કે આજે આર્ચાબીશય તરફના જે બાવના છે એને લીધે આવી કાન્કરન્સને વખતે કદાય વધુ વેરઝેર હશે, પહ અમારૂં માનવું છે કે, ક્રીજ, પ્રાફેસર જે. ડી. ક્રીજ, મીસીસ આર્ચળીશપની એવી ઇચ્છા હરો જ કે, આ કાન્કરન્સ ભરાવી જ જોઇએ. એમ. બી. લાવાઇપીરે, લીએાન એ. ડી. આર. સી. એ તો પહેલેથી જ સ્પષ્ટ કરી દીધું છે કે તેઓ આ કેાનકન્સ એચ. લ્યુઇસ, ડી. મેક માલ્કમ, કે. માં ભાગ નહિ લેવ. આ એક ખાવત છેકિરવાદીપણું મહ્યાય. અમે નથી ઐચ. સી. મેકઇન્ટાયર, ડાં. મેળલ માનતા કે, આર્ય બીશપ કાઇ પણ દીવસ હી. આર. સી.ના જેવું વર્તન રાખે. પામર, એલન પેટન, પ્રોફેસર હાન્સી એ ડી. આર. સી. ચર્ચ કેાન્ક્રરન્સને ર'બબેદના સવાલને અંગે ખમાંડી નાંખવા પી. પોલાક, પાસ્ટર એ. એક્ ક્ર≃છતી ઢાેય તેા બલે તેઓ ભાગ ન લેવ. દુનોયા પેતાના મત બાંધશે, રાલન્ડસ, ડબર્યુ. ઍચ. બી. સેંગ અને દક્ષિણુ આદ્રીકાના બીન-ગારા™ા પણ પાતાના મત બાંધશે. અને એ મારતર, મારાક્ષિ માર્જરી રકાટ,. રેવ-

ક્રાન્કરન્સ ભરાશે ના અમારૂં માનવું છે કે, ક્રીશ્રીયન લાકાએ આવી રીવે र अभेदना सवास मार्ट राजनीतीक कारबोने न अधुकारता चेताने। निराध દર્શાવ્યા છે એ રપેષ્ટ થશે. જો આજે કાન્કરન્સ નહિ ભરાય તા એમ જાહેર થઇ જરા 🕽 ક્રીશ્રીયન ચર્ચામાં ડચ રીફાર્મ ચર્ચની વિચારથેણી વધુ ભેરાવર છે. આજે રંગીન માણસતે એ વ્યાપ્યાસન આપવાની જંફર છે કે, ક્રીશ્રીયન ધર્મમાં વ્યા નીતિ સ્વીકારવામાં નધી આવતી.

ગારા શહેરીએાની હમદર્દી

એરીયાનાં જોહેરનામાંના વીરાધ માટે રકુમાં જાતે કરીઝકાઉન્ટન સા ગ્રાજ્યમાં મેળવાયેલી જંગી સબા પુર્વે ડરખતના શ**દે**રીજનાને થયે**લી** અપીલના ટેકારૂપે ડરબનના જાણીતા શહેરીઓએ આગલી સાંજે એક નીવેદન ખહાર પાડ્યું હતું જેમાં લખ્યું હતું કે:

અમે તીચે સહી કરનારાએાને હીંદી है।मे उर्यनना शिरा नामरीहै। क्लेम કરેલી અપીલ વાંચીને ઉડી હમદર્શી ६ मध्या नाडेर धयेक्ष २३५ अरीयाजना પ્રાક્લેમેશનનાં પરિણામે ડરબનમાં રથાયી થયેલા એક લાખ શહેરી न। €ખડી જશે. ગોરા અગર ખીત-ગારા દરેક જણ જે એ કાયદાની ચ્યાકતમાં સ્પાવશે તેના તરફ સ્પવસ્થ દીલસાજી ખતાવવી જોઇએ. અમને ખાતરી છે કે ડરબનના બીન-ગારા શહેરીએ ઉપર ચ્યાવી પડનાર અને માનવતાની લાત્રણીને આધાત દારાતે ઉપસ્થિત થવાની એમવાઇ સહીંગા છે.

એ. ડી. એકમ્સ, છ. અાર. માન્ડ, ક્રે⊬મ એમ. હાઉન, છ. વી.ં એા. બલ્કલી C.B.E., રાનકડ સ્પાર. ખુચર M.P., ડેા. કીલી કેમ્પળલ, જ્યાર્જ જે. કીસ્તી, રેવરન્ડ ડેા. જે. ડાલગ્રીલ ડી. છ. ફેનીન Q.C., **અાર ફેનડેાલ્સ, એ. ગાલ્ડબર્મા, રેવ.** પીટર ગાર્ડન, ડી. સી. ગ્રા⊎સં, ⊌. છ. દ્રાેચકીસ, પ્રાેફેસર મા. પા. એક્. ક્રોલ્ડ, માનવત આર્ચ ખીશપ ડેનીસ ⊌. હર્લા *O.M.1;D.D.*, માસાસ ેઇ. ગાર્ડન જેકળ, પ્રાફેસર ટી. એચ. ં કેલી, ડા. સાેરી કેપલન, ડા. આઇલીન

ુરખનમાં છડી જીતે થયેલાં ગ્રય રન્ડ પેટ્રીક રકાટ, રેવરન્ડ જી. સા, રાળી હેં. એ. ટી. શ્રાક, રેવરન્ડ ડા. રટેન્લી ખી. સડપરી, સી.સી. ટરપીન, ત્રો. ટાઉલી વીલીયમ્સ M.P. અને કલેમ લુડસ.

એક ગંભીર બુલ

म्रिरीटजयभंना ''नाटाब् पीटनेस'' છાપાએ ડરખન માટે ત્તહેર ઘયેલ च्यूप चेरीमाजना लाईरनामाना विरोध માટે રકમી જીતે મળેલી હીંદી⊃ાની विरोध सभा पूर्व नाटाल छन्डियन કોંગ્રેસના પ્રમુખે ગારા શકેરીએ। જોત્ર કરેલી અપીલ અંગેતા. ૨૮માં જીન ના તંત્રી લેખમાં ઉપલા મથાળાં ક્રેડળ લખ્યું છે 🕻 :

ડરખન માટે લાગુ પાડવા ધારેલા ગ્રય ઐરીયાઝની યાજનાની અતિશયતા માટે ગારામ્યાની લાત્રણી હજુ પણા જાગ્રત થયાની અમને પુરી ખાત**રી** નથી થતી, સિવય કે સરકારની લાલચ तेश्रीने अटडायती है।य.

ડેા. છ. એમ. નાયકરના કઢુવા સુજમ આ યાજનાનું ધ્યેય હોંદાઓને अपार्थीक रीते पापमास करवाना छे. અને કહેવાય છે કે, સાદ હજાર હીંદી ! એ લખડી જશે ને તેમનાં ઘર તથા વેષાર વિચિત્ર રીતે નજીવી કીંમતે પડાવી લેવાશે.

અમે બીજા નીવેદન અંગેના અંક ડાએ ખરાખર દાવાની ખાતરી ન આપી. શકીએ છતાં અમે માનીએ ષ્ટ્રીએ કે સંગીત રીતે ચાહેસ છે. તા પણ આ ચાજના અના રીતે સાઠ बलर निक ने भात्र ७ वर बींदानाने અંગે હેાય તાેચે સિદ્ધાંતમાં એ ખાહું 🛩 છે. ં પહેલા તીવેદન અંગે અમે માનીએ છીએ કે, મુળ ઉદ્દેશ પ્રમાણે એ સાચુ

ગામ ગેક ગાળી કામનાં આર્થીક માંડાણુતા વિનાશ કરી નાંખવા 🖨 એક મહાન મંબીર સુધ જ માર્વ છે.

જે શુનામાં બધાના મહેકાર મણાય रमारे केमा तेमना पाकार नहि સંભળાવે અથવા તેની સામે પાતાના વિરાધ નહેર નહિં કરે તા તે પથ ખાંડુંજ છે અના ભાબત ગારાઓની ¶પર વ્યવલ'એ છે તેમણે :ેપાતાનાં લાંભ તથા પુર્વંત્રહ છેાડી દેવા જે⊌એ व्यते विधार धरवे। लीधको 🕻 ली તેએમ આ ખોટાં પત્રલાં પ્રત્યે દરગુજર કરશે તે৷ તેૐા ગુનાના ભારે મોજો પાતાને માથે વહેારી લે 🔊 . એટહું 😽 નહિં પણ અમે માનીએ અગ્રિફ તેએ પાતાના ભાવિના દીવસા માટે અત્યંત ખરાખ વસ્તુ ચાે છે:

ગરૂપ એરીયાઝ સામે ડરબનના વિરાધના સભા

(પદ્મેલા પાનાનું વ્યવસંધાન)

પાતાનાંજ લોકા તરફથી શરમજનક કાર્યો માટે વિરાધ કરવા પડશે. એમએ ખીત-ગારા≇ાને શાંતિ અને સમજદારી ંથી કામ લેવા માટે વિનતિ કરી હતી.

ક્રેનન. એ. એચ. ઝુલુએ ભાવસ્ **કરતાં ક્રા** હતું કે, જે સંસ્કૃતિ ઇંધરે રચેલી માનવતા માટે માન નહિ ધરાવે ते संरक्षति सांधे। वभत छवी नहीं શકે. છેલા આપણ કત્તી ડેા. એલન પેટન હતા. એમએ કહ્યું કે એમને દુ:ખ થયું હતું કે આજે તેએ ગારી दक्षिण अमेरिकाना प्रतिनिधि तरीके આ સભામાં ઢાજર ત હતા અને જો तें भे। देशत ते। भाने भा समा भरवा નું કારણ જ ન રહેત. આજે ગ્ર્પ अरीमाळ अडट आपएं नीम परहेशा માં કાળું કરી રહ્યો છે. એ અસંબવિત 🕽 કેઇ ધર અંગ દચ્છે છે/કે અના देशनी भीन-शारी धन्त छपर याँताना बाहण धेराय की अधरट आके हैयात હાત તા તમારૂં દુઃખ એમએ પાતાના માથા ઉપર લઇ લીધું હોત અને કદાચ આ સરકારના રાજ્યમાં એમને પણ આ દેશ છેાડીને ચાલી જતું पडत. में दिवस मावशे ज्यारे ज्र्भ મેરીયાઝ એક્ટ અને એના જેવા ળીજા કા**ષદા**⊃ના આ દેશમાંથી રદ મુક જરો. હું નથી જાણતા કે એ दिवस क्यारे अने क्र रीते आवशे , પણ એકે સ્પાવશે તેા ખરાજ ત્યાર સુધી આપણે મકકમ રહેવું જોઇએ સમાના અંતર્મા જણાવવામાં આવ્યું હતું કે, ડરયન શકેરમાં એ દિવસની ઢડતાળ પૂર્ણ રીતે સફળ થઇ હતી. અંતમાં નીચે પ્રમાણેના દરાવા પસાર કરવામાં આવ્યા હતા.

''જીનની ૨૬મી તારીખે હરણનના કરીઝ કાઉન્ટનમાં ગ્રુપ અરીયાઝ એક્ટ સામે વિરાધ દર્શાવવા માટે ભેગી થયેલી અા સભા એમ તાંધવા ઇચ્છે છે કે અહીં હાજર થયેલા અમે બધા દક્ષિણ અત્રાદ્રીકાના નામરી}ા છી³⁰ અને આવા કાયદા હોવા છતાં अभी अभा देश हे ले अभारी जन्म ભૂમિ છે અને જે અમને અત્યંત (પ્રય છે એમાં અમે છવીશું અને મરીશું. અમે એ આદર્શમાટે આજે - પ્રાથમા કરાએ છીએ કે જેમાં દક્ષિણ આદિકા એક લાકશાના દેશ તરીકે બધી કામાને સમાન હક્યી રાખશે.

હીંદી કામના લોકા ઉપર વ્યાક્ત એના વ્યાભારમાને છે.

ધરભાર 8ખેડી નાંખે તેના વિરાધ આવી પડી 🖻 એના વિરાધ અમે કરશે. 🔊 વખતે એમને ખબર સમસ્ત કુનીયાને સંભળાવવા ઇચ્છીએ નહોતી કે દરોક વર્ષ પછી એમના છીએ આ કાયદા અમને દક્ષિણ अप्रोक्षां नागरिक तरीके स्वीकारवा નથી ઇચ્છતા અને ઇસુ પ્રિસ્તે પાતાના પાડેક્સીને ચઢાવાના જે ઉપદેશ આપેલા છે તેની વિરૂદ્ધ છે અને માનવ रवतंत्रता छ ५२ पशुते द्वमक्षे। ३१ છે. દુનીયાના ઇતિહાસમાં ન્યાય, સસ, ચ્યને રવત ત્રતા માટે ભૂતકાળમાં દરેક રંબ અને વર્ણના કાેકાએ પાતાના જાન આપ્યા છે અમાર્ફ માનવું છે કે ગરૂપ ઐરીયાઝ એકટના અમલથી દક્ષિણ અાદિકામાં વધુ વેરઝેર પ્રસરશ અમને ખાતરી છે 🚯 આ જાક્રેરનામાંથી આપણા દેશને કેટહું તુકસાન થશે એ સમસ્ત દેશ અને દુનીયા સમજી શકે છે એકલા ડરખન માં જ લગભગ સાક હતાર હીંદીએ। અને લગભગ એટલાજ આદીકના પાતાનાં ધર તથા વેપારા ખાવાના છે. **અ**ા દિવસે અમે જે પ્રાર્થના અને विरोध मा2 अध्यो छ म दिवसे અમે દક્ષિણ આફીકાની સરકારને મરજ કરીએ છીએ 🕽 :

- (૧) માનવતાતે અને ન્યાયને માટે ંજીન છઠ્ઠીએ ગ**હાર** પાડેલું **નહે**રનામું तेळा १६ ६१. लेथी अभारा साहाने અત્યંત કુ:ખમાંથો ખચાવી શકાય.
- (ર) અમે ડરળનની સીટી કાઉન્સીલ ને અરજ કરીએ છીએ 🕻 તેઓ યુનીયનની સરકારને આ જાહેરનામં રદ કરવા માટે બલામણ કરે.
- (૩) અમે બધા દક્ષિણ આદ્રીકા वासीकाने है केका न्याय अने मान-વતાના આદર્શીમાં માને છે તેમને આ કાયદા સામે એકત્ર ચવાની ભલામણ કરીએ છીએ.
- (૪) અમે દુનીયાના બધા ન્યાય ત્રિય લાકાને અમારા પ્રત્યે તેમના નૈતક ટેકા આપવાની અલામણ કરીએ ંછીએ.
- (૫) અમે દક્ષિપ્ય આદિકાના બધા હીંદીઓને આ આફતના વખતમાં સંગડીત થઇને આ કાયદા સામે સામ ના કરવાની અપીલ કરીએ છાએ.
- (૬) અમે અમારા ખધા લાેકાને એમ અરજ કરીએ છીએ કેતેએ! पातानी इरियांह ओकत्र यसने सुनीयन ની પાલીમેન્ટ સુધી પદ્યાંચાડે.

અંતમાં અા સભા બધી સંસ્થાએક અને વ્યક્તિએ 🕽 જેવે শ આક્તના आले. જે **બહે**રનામાંથી હજારા સમયમાં હીંદી કાયને મદદ આપી છે

ડી ખ્લેન્કને ખહાર ફેંકવાની ઉગ્ર નેશના-**લીસ્ટાની** વિચારણા

ચ્યેક અપ્રલેખમાં લખે છે કે ક્રેપટાઉતના 🔊 ગલીકન આર્ચબીશપે યુનાઇટેડ સ્ટેટસમાં દક્ષિણ વ્યાદિકાને ખુબ વખાડ્યું. હવે જોહાનીસભર્યના એ ગલીકન બીશપ તેન પ્રમાણે હીકા કરી રહ્યા 🦫 😕 બાવા પુરૂષે પરદેશમાં દક્ષિણ આદિકાનું નામ જણી બુછને ખત્રાડે છે. પાતાની ચર્ચમાં ઇલાયદા-પધ્યાના સવાલ ઉપર તેગ્રાએ હાર ખાધી છે એટલા માટે ઢવે પાતાનું વર્ચરવ જાળવવા માટે તે^{રૂં}મા પરદેશમાં મ્યાપ્રમાણે ચર્ચાળા કરી રહ્યા છે. ³⁰મ લાગે છે તે**ગ**ો ખાટી **હ**ઢ અને વ્યાદર્શની ઉપર મકક્રમ ર**હે**વાના કરક નથી જાણતા અને એમ પણ લાગે के के क्वांच तेच्या राजनैतिक हुनीयामां શ્રદ્ધીદા તરીકેની 'નામના મેળવવા ઇચ્છે છે. જો માજે દક્ષિણ આદિકા 🖣 મની ઉપર એવી સજ નાખે જેવી કે **ધ્ધીટીશ સરકારે સામપ્રસના આર્ય** ખીશપ મકારીયસની ઉપર નાંખી હતી તાતેએના બહુજ રાજી થાય. અમાં જે नेमने। विरोध करनाराओ इक्त दक्षिण આદીકાના લેોકાં જ નથી એ ગલીકન ચર્ચના મુળમાં પણ એમના વિરાધીએક છે. અને આ જોઇને कराङ संताप भाग छे 🕽 भील પાદરીએ આ એની સખત ટીકા કરે છે અને તેયી દક્ષિણ આરીકાની ચર્ચીમાં એ છે સુમેળ છે. આ વિષે

અમુ દિકાન્સ હાયું "હી ખર્ગ'ર" તેના 'ટ્રસિવાલર' છાપામાં એક પત્ર છપાયેદ છે જેમાં નીચે મુજબ લખવામાં **માવેલું** છે. આપણી સરકાર જરા નરમ પડી બધ 🕽 સાળરા તેં નરમ થઇ જ ગયા છે અને પ્રાે, ડયુ પ્લસીસ એક મુર્ખાની જેમ વાતા કરે છે. નામઝાલેન્ડમાંથી માઇકલ રફાટને પ્રતિ રાેડેશીયામાં મીસીસ એઇન્ઝલીને દેશપાર કરવામાં અવ્યાં છે. પણ આપણે કે नेमा लेर शारयी लडाઇ मारीम **ાંગ કે** આપણે ગારી સંસ્કૃતિના રક્ષણદાર છીએ આપણે આજે આર્ચ **ખીશપ ડી અ્લેન્ક જેવા મો**ણુસને અટકાવી નથી શકતા પણ આ-पथ्यां करता वधु भक्तकम रीते आ ભારામાં **કા**ક બીજી ચર્ચ પગલાં લઇ

> हैप केलयुहेरान डीपार्ट मेन्टमां शहरा-પીયરની ઉપર પણ પ્રતિમંધ સુક્રવામાં **અ**લાવ્યા છે કારણ કે જ્યું લોકોને मर्थन्द न्याइ वेनीस नामनी शेडशपीयर ની વાર્તા પસંદ નહેતા પડી એટલા માટે ચ્યા પગલું લેવામાં આવ્યું છે. પહ્યુ રેવરન્ડ ડી બ્તેન્ક આજે આપણા <mark>દેશના કાયદા</mark>⊅ોની પણુ પ**ર**દેશમાં ટીકા ક**રવાની હીં**મત કરે છે. આપણી સરકારે એની સામે કડક પગલાં લઇ ને અમા દેશમાં એને ક્રી દાખલ થવા ની અટકાયત કરવી જોઇએ.

ઘાના રંગબેદને પાંચ વર્ષ આપે છે

દ્યા નાના નાષા પ્રધાન મી. કે. એ. સ્થપાય ડેા. ન્કુમાઢે કહ્યું કે તેઓ નીતિ નહિ ખદલે તા અાપણી કરન છે કે આપણે આપણા લાઇએાની મદદ માટે જઇએ. મી. અલેડેમાહ धानाना अक भद्रक भक्षत्त्व धरावनारा પુરૂષ છે આ ચેતવણી ઉપર ધાનાના વડા પ્રધાન મી. કવામ ન્કુમાઢ કેરામાં વાતાલાટ કરવા ઇજીપ્ત ગયેલા છે ની જેમ કામનવેલ્થમાં રહેશે અમણ राक्यातुं मेक बेस्ट माफ्रिक्न हेउरेशन अपाध छे.

મળેડેમાઢે આકામાં ભાષણ કરતાં સમસ્ત આદિકન દેશને સ્વતંત્ર થયેલા કહ્યું હતું કે જો આવતાં પાંચ વર્ષમાં જોવા ઇચ્છે છે. સ્વતંત્રતા મેળવવાના દક્ષિણ અપાક્રિકના તરફની પાતાના બે રસ્તા છે એક રાજનૈતિક રીતે ખીએ ક્રાંતિની રીતે અને આ બે रस्ता परिस्थिति कर नक्ष्म करी शक्ष

— સૌરાષ્ટ્રમાં બીજી પ[.]ચ વર્ષીય એમ જાણાવ્યું હતું કે આવતા એ યોજનાના પહેલા એ વર્ષના ન ણાં વર્ષની ઓંદર ધાના પ્રજાસત્તાક ખની જે નક્ક્યા કરાળં હતાં તેનાથા ઘણાં જરો ડાે ન્કુમાઢ જેએ નાસર સાથે એકાછાં ખરચાયાં છે. બીજી પંચ वर्षीय योजनामां सौराष्ट्रनामां ४८ તેમણે જણાવ્યું હતું કે લાના ભારત કરાડ મંજીર થયા હતા. મ્યા મુજબ પ્રત્યેક વર્ષે હાા કરાડ ખર્ચ કરવાના વધુમાં કહ્યું હતું કે ખધા સ્વતંત્ર દ્વાય છે પથ્યુ બે વર્ષમાં સૌરાષ્ટ્ર હ આદિકનાની કરજ હતી કે તેઓ જે કરાડ એકાઇ ખર્યા છે આ વહીવડી ચ્યાક્રિકના હજી સુધી રવત ત્રતા નથી શિયીલતા માટે હવેનાં ત્રણ વર્ષમાં મેળવી શક્યા એમને મદદ કરે તેએ ! ખધાં કામાને ખરાપર પદ્કાંની વળવા ⊌ચ્છે છે કે પાંધમ આક્રિકાના સ્વતંત્ર સરકાર પ્રયત્ન કરશે એમ ખાત્રી

ગ્રુપ એરીયા**થી** બીન-ગારાને ડરખનના થનારૂં નુકસાન

ગાયા અઠવાડીયે કરીઝ ફાઉન્ટનમાં મી. જે. અન. સીંગે પેલાના બાયચુમાં ञ्घ असीयाना काडेर नामाथी उर्भननी व्यति-जारी क्रोमेनि केटली हे તુકસાન પર્કાંચશે તેની માહિતી આપી હતી તેના તરજીમા ટુંકમાં નીચે આપીએ છીએ.

આપણે જોઇ શકીએ છીએ કે ડરખન માં હોંદીએાની માલીકીની સઘળી જમીન ગારાઓના હાથમાં થાડાક જ સમયમાં ચાલી જશે. દાખલા તરીકે બીચ અને અપર બીરીયામાંથી આપણ એંક વરસની અંદર નીકળી જવું પડશે. અમુક ભાગાં હજુ કામને આપવામાં આગ્યા નથી એવી જગ્યામાં આપણા सिक्षेत्रा भाषा ७५२ ६७ तक्षवार લટકી રહેલી છે કેટામેનર, રીવર-ખેલાઇર, હીલ્લરી અને બીજી જગ્યા એ ગારાએ માટે જાડેર થઇ ગઇ છે.

બીરીયામાં : હોંદી પ્રામનાં ૧૨૭ એકર જમીન પર ળધાયેલાં ૭૦૫ ઘર 🗑 केथी तेभने पाउँड १२,३४,४५० तु તુકસાન થશે.

ળીચ વિભાગમાં : ૧૨૦ હોંદા, ૧૨૦ કલા અને ૨૭૦૦ આદિકનાને के अवहा नजरी. तेमल व्रुडलेन्ड અને માન્ટકલેરમાંથી ૧૧٠**૦** અાદ્રીન કન તથા ૧૭૫ હીંદીએાને ખસવું પડશે. વળા મેરબેન્કના હોંદીએ(તે ૮૨,૧૪૦ પાઉંડની ૨૪૧ એકર જમીત ગુમાવળી પડશે એનાથી ૨૦૦૦ હીંદી અને 🖟૧૦૦ આદ્રોકનાને નુકસાન યશે. ે બલફ વિભાગમાંથી ૧,૮૦૦ દાંદીએ! અને ૩,૩૫૯ આદિકના તથા ૧૮૧ કલંડીને ખસવું પડશે. અહીં હોંડી²⁹ાતે ૧૭૫ ઘર અને ૧૯૫,૦૦૦ પાઉંડની પપર એકર જગીત ગુમાવવી પડશે.

રાસ્સભર્ગ, સીવ્યુ, બેલાઇર અને હીલારી વિભાગમાંથી ૧૦૦૦ હીંદીએા, ૪૯૩ કલડી અને ૩,૩૦૬ ્ર-આરીકના એટલે કુશ્લે ૯,૮૭૨ પીન ગેરાઓને ખસવું પડશે અહીં હીંદી એાના ૪૦૦ મકાના હપપ એકર જમાન જેની કોંમત પા. ૨,૬૬,૫૨૦ યાય છે તે જતી કરવી પડશે.

લાયર્ડન, રીવરસાઇડ અને ત્રાસ્પેક્ટ હાલમાં છ હજાર ઉપર હીંદીઓ અને પાંચ હત્તર આદિકના ધરભાર વિનાના થઇ જશે. હીંદીએ! ની લગભગ ૪૮૦ એકર જમીત અને ૪૦૦ ધરા ખાટમાં જશે આ જમીન અને માતનાનું મ્યુનીસી પ લ-વેલ્યુ ४ ० ३,२४० ५। ઉ.६ छे अने कीनुं મ કીંડ વેલ્યુ, લગભગ દશ લાખ પાંડ ચ ય છે. કેટામેનરના ૨૫,७૯૮ હોંદા ने। २,९०७ ६सई भने २८,२८८

જીન છટ્ટીના જાહેરનામાં ઉપરથી આદ્રીકતાને કાઢવામાં આવશે. અહીં હોંદીએ। લગભગ ૨,૮૯૧ એકર જમીત શમાવરો અને ૨,૪૪૪ મકાના જેની र्झीमन १६,८,३५६० भी'ड थाय छे ते તેએ! ગુમાવશે. કલર્ડઅને આફીક ના લમભમ ૭૦ એકર જમીન ૧ંકર મકાના જેની કોંમત ૨૫,૯૪૦ પાઉડ ની યાય છે તે ગુમારો. સમરત ડરંગન માં હીંદીએક હેવટે, કકપટ એકર જમીન અને ૪,૬૨૬, મકાના જેની કીંમત ૪૫,૪૮,૬૨૦ પાઉડની થાય છે સાઇક, પ્રાસ્પેકટ હાલ, લાઅર ગીરીયા તે શુમાવશે. કલાઈ ૨૮ એકર જમીન પલ ઘર, જેની કીંમત પ.૫૪૮૦ પાઉંડની છે તે શુમાવશે.

> ચ્યાક્રીકના ૬૦ એકર જમીન ११७ धर लेनी शीमत २०,३४० पैांउ યાય છે તે ગુમાવશે

ચ્યા ળધી જમીત તથા મકાનાની કીંમત મ્યુનીસીપલ વેલ્યુ પ્રમાણે છે અને જો એના ચાલુ માર્કીટ ભાવ. આપણે અંદ∘જીએ તે**ા લમભમ** ત્રસુ **કराड पाउँड थाय, ओम क्रद्वेवामां** કરી અતિશયાકિત નથી થતી. જ્યારે ૮૧,૮૮૬ આ દ્રકતા; કૃહરા કલડી અને ૬૪.૭૪૫ હીંદાખાને આટલું તુકસાન પહેાંચે છે તેની તુલનામાં ગરપ એરીયાઝનું જાહેરનામું કક્ત ૩૦૦૦ ગાેરાએ ાનેજ લાગુપડી શકે છે. છેવ્ટે ડરજાતના વેપારી વિભાગમાં અને કલેરવુડમાં તલવાર લટકા રહી છે અને જો આ બાગા પણ ગારાઓને આપવામાં આવશે તેર વધુ ૫૪૦૦૦ હીંદીઓ; ૬•૦૦ કલડી અને ૪૪૦૦૦ આદ્રીકતાને વધુ નુકસાન પદ્રાંચશે. અને લમભમ સમસ્ત ડરળનમાંથી ભીત-ગારી કામે≀ને **બઢાર**ંકાઢી નાંખ વામાં આવશે. એટલે કે અઢી લાખ જેટલા હીંદીએા, કલર્ડી અને આફી-તાને બહાર ફેંકી દેવામાં આવશે.

સુકાં મરચાં

અમારે સાંધી 4મેશાં નીચે મુજબ મરચાં મળશે : ઃ૩ રતલની ગુણી ૭૩–૬ ૧૫ રતલની ગુણી ૧૬–૬; ૬ રતલની ચુણી ૭-૬ અને અઢી રતલનું પારસલની ४-व पे।स्टेब्स साथे. तेमक आफ्रिक्त મેઇડ ઝરફ લાંભા હેન્ડલનાં ૨૪<u>–</u>૬ ડઝન, ઍાર્ડર સાથે પૈસા માેકલવા મહેરખાની કરવી.

MAARMANS PTY LTD. Box 26. Phone 128. Brits Transvaal.

સ મા ચાર સંગ્રહ

શુના⊌ટેડ સ્ટેટથી લંડન પદ્ચાંચી ગયા

— દ્ર'સવાલના છઠ્ઠા આદિકન વક'ાલ મી. એ. જે. હલામાનીના પ્રીટારીયાની સુપ્રીય કાર્ટમાં ૨૬મી જીને એટની તરીકે ના સ્વીકાર થયા છે તેઓ જોઢાનીસ-બર્મમાં પ્રેક્ટીસ કરશે.

—ડરખનના ગ્રુપ એરીયાઝના જાહેર नाभानी बारतविश्वतानी यहास्त्रशी भाटे નાટાલ ઇન્ડિયન એાર્મનાઇઝેશન, નાતાલ કન્ડિયન ફોંગ્રેસ અને ડરળન કમ્પાઇન્ડ ઇન્ડિયન રેઇટ પેયર્સ એસોસીએશન એ ત્રણે સંસ્થાએ(એ સંયુક્ત રીતે સુપ્રીમ ક્રાર્ટમાં ટેસ્ટ ક્રેસ કરવાના ૨૬મા જાને નિર્ણય કર્યો છે. —જો'બર્મ પાસેના ઢેનેડા જ'કરાન અને લાંગલાખ્ટ પાસે ૨૬મી જીતે એક બીન ગારાની ઇલેક્ટ્રીક પેસે જર ટ્રેનના છ હખ્યા પાર્ટાપરથી ઉથલી જતાં દશ આદિકન અને બે ગારાનાં મરણ થયાં હતાં અને પચાસેક બીન-ગારાઓને ઇજા થઇ હતી.

—સા અાયી ૧૪ વર્ષથી પ્રગટ થતી જગ પ્રસિદ્ધ બ્રેપ્યીસ ડીરેક્ટરીના રથાયક મી. આલ્ફ્રેડ સીરલ છે.ખીનું ૮૫ વર્ષની ઉમરે ૨૫મી જીને ડરબન માં અવસાન થયું છે. તેએ ૧૮૭૭ માં લંડનમાં જન્મેલા અને ૧૮૯૫માં પ્લીટીશ સાઉથ આદ્રીકા પાેેેલીસ ખાતામાં જોડાઇને રાહેશીયા આવેલા તે પછી કેપટાઉનમાં એ. સી. ઘેળી (પી. ટી. વાઇ.) લીની પ્રકાશન પેઢી બે પુત્રાઇક.

—ઇન્ટરનેશનલ લેખર સંસ્થાની હહ . પ્રજાની જીતેવામાં ૨૩મી જીતે મળેલી क्रेन्स्रन्से એક हराव पसार क्र्री हरेक सभ्य देशने चालचालाना आमहारामां કામ, રંગ, જાતિ, ધમ, રાજકીય મત, રાષ્ટ્રવંશ કે સામાજીક મુળની બેદ નીતિને છેાડી દેવાની સૂચના

—સુએંગ કેનલના એક અધિકારીએ પાેટ^લ સેયદમાં ૨૫મા જીતે કહ્યું છે 🕻 સુએઝની નહેરને ઉડી તથા પદ્દાળા કરવાનું કાન્ટ્રેક્ટ ૭૫ લાખ ઇઝપ્રાયન પાઉડથી ત્રણ અમેરીકત ડ્રેજર કંપની ને મળ્યું છે જેએ આ યાજનાને બે વર્ષમાં પુરી કરશે. બીજા ટેન્ડરા, ડચ, પશ્ચિમ જમ^રની, પ્રટાલીયન અને ઇજીપ્શીયન કપનીએાનાં હતાં,

— યુનાઇટેડ સ્ટેટની સરકારી ખાતાએ રપમી જીતે બહાર પાડ્યું છે કે મયા વર્ષમાં એકેક અમેરીકન કુટું બની સરે રાસ આવક ૪,૯૦૨ ડાલર એટલે १,७७८ पाउन्डनी थप्त द्वती. 📌

—ક્રેપટા**ઉ**નના આર્ચ**ના**શ્ય માેસ્ટ —ન્યુયાક'ના મન**દા**ટન પાસેની ઇસ્ટ રેવરન્ડ જીરટ ડી બ્લેન્ક ૨૩મા જીતે રીવરમાં ૨૫મા જીતે બે લાખ 🗃 સી હજાર ગેલન પેટ્રાલ ભરેલી એ પ્રેસ મે છે અને હ્યાં લેમ્બેય કાન્ક્રન્સ માટે નામની પર્કા ટનની એક અમેરીકન ટેંકર પર૦૦ ટનની સ્વીઢીશ સ્ટીમર નેવ્યારકા સાથે અયડાતાં ટે'કર સળગીને ડુબી ગઇ હતી. ઍકનું મરણ અને ३७ ने छाल थर्छ ६ती नहीमां सात મા⊌લમાં _તેલ પથરાશું હતું.

—જર્મનીના બાન શહેરની એક ધડી યાળ બનાવનારી કેંપનીએ ૨૫મી જીતે ખહાર પાડ્યું છે કે શર્ટના ખટન જેવડી ખેટરી વાળું. ટાયલ રીસ્ટ વાચ ૧૪ મહિના ચાલ્યું છે દ્વે થાડા વ્યક્ષ્વાહીયામાં વેવચા માટે ખનશે 🧀 સાડા પંદર પૈાંડે વેચાશે.

—-અમેરીકાની સ્ટીમર ળાંધના**રી ક**'પ નીએ કુરેની જાપાનીસ તેવલ શીપવાર્ડ માં એક લાખ ત્રણ હત્તર ટનની ટેંકર બાંધવા માંડી છે જે વિશ્વમાં માટામાં માટી ગણાશે.

-- સાલ્સખેરીથી ફેડરેશન પ્રધાન મહળ રમમી જીતે બહાર પાડ્યું છે કે સાસ્ય વાદી ચીનનું એક ડેલીગેશન ૩૦મી જીને ઉભય દેશા વચ્ચે વ્યાપારની શક્યતા ઉપર ચર્ચા કરવા માટે ત્યાં આવશે.

—્રાટીશ દ્રાંસપાર્ટ કમીશને ૨૫મા ુજીને જથાવ્યું છે 🥻 ૧૯૫૦માં તેની रेसवेते २,७१,४०,१८६ पाईउती भेर ગઇ છે.

—રીએ। ડી જનરીએમાં લાઝીલીયન કારી ઇન્સ્ટીટયુંટના એક અધિકારીૐ રક્ષી જીતે કહ્યું છે લાઝીલની ફારીનું વધારાનું નવું ૧૦ ટકા ઉત્પાદનની ખાેલી હતી. એમને ચાર પુત્રને પંચીસ લાખ શુણુ કારીનું ખાતરમાં [,] રૂપાંતર કરવાના પ્રયાસ થાય છે.

—પારીસથી જીવની ૨૬મીએ જણા-વાસું છે કે વિશ્વ મેં કના પ્રસુખ તરીકે ર્ચ્ચામામિ પાંચ વર્ષમાટે મી. શુજાન अभार. **∪**लें ક કરીથી नीमाया છે. विश्व ખેંકના ભાર વર્ષના અસ્તિત્ત્વ દરમી-યાન તેમણે નવ વર્ષ પ્રમુખપદ સંભાળ્યું છે.

—જાુલાઇની ત્રીજીએ લંડનમાં લેમ્બેથ એ મલીકન ઢાન્કરન્સનું ઉદ્દ્યાટન કરવા ચીક સામપ્રીયાેટના લીડર આર્ચાળીશપ મકારીયાસ જવાના હતા,પણ હવે ના પાડી એમ કેન્ટરંબરીના આંપ^રબીશપં ડેા છ. પીશરે લંડનમાં ૨૪મા જીને જાયાવ્યું છે.

—ઇન્ટરનેશનલ લેનર સંસ્થાની ૭૯ आंतरराष्ट्रीय प्रकानी જીતેવામાં મણેલી કા-કરન્સે ૨૫મા જીને હ ગરીયન સર કારના પ્રતિનિધિમાના અધિપત્ર અ'ગે વિવાદ ઉઠતાં ૧૪૨ વિરૂદ્ધ ૪૮ અને રહ ગેરહાજર મતથી સવળા સભ્યાને બહાર કાઢી સુક્યા હતા. ગ્યા સંરથા ના ૩૯ વર્ષના ઇતિહાસમાં સભ્ય રાજ્ય ના સરકારી ડેલીગેશનને આ પહેલીજ વાર એક્સપેલ કરાયા છે,

ગ્રુપ એરીયા કઇ રીતે લાગુ પડશે-ર ડરબનને

(ગયા અંકથી ચાલ)

માલીકાને કાર્મ ભરવા વિષે

અને તે બરીને સહી કરીને તા. દ જીલાઇ ૧૯૫૮ સુધામાં માકલી આપવાં એ ફાર્મમાં જે માહિતિ તેએ છે માગી છે તેમાં પહેલાં તા નામ અને સરનામું: જમીનની રૂપરેખા; માલિક ની જાતિ: જે તારીખે જમીન ખરીદગ માં આવી હતી તે વખતે તેની કોંમત: ત્યાર પછી મ્યુસીપાલીનું વેલ્યુએશન; અને તેની ઉપર માર્ટગેજ કે બાન્ડ द्वेष तेनी वित्रत; अने अ ब्यभीन ઉપર રહેનારાઓની વિગત; માલિકની પાેપ્યુલેશન રેજીસ્ટ્રેશન એક્ટ મુજબ ના એાળખાણના નંખર અને તે સાથે

લા યુપકેલી મીલકતના વધા માલિકા તેની પત્નિના અને ત્યાં રહેનારાં એ પદેલાં તા ગ્રમ એરીયાઝ માણસાના આઇન્ડેડીડી નંબર, હોંડીઓ ડેવેલાપમેન્ટ ખાર્ડ પાર્સ ફાર્મ મેળવવાં ના બારામાં ગરૂપ એરીવાઝ ડેવેલાપમેન્ટ બાર્ડ તરકથી એમ જણાવવામાં આવ્યું છે કે જેઓને પાતાના પાપ્યુલેશન રેજીસ્ટ્રેશન નંબરની ખત્યર ન હેાય तेका पाताना सर्थ रेक्टरेशन न'सर અથવા ઇમીગ્રેશન નંબર લખે તેા પણ ચાલી શકશે.

શિક્ષા—(પેનલ્ટી)

એ કાઇ વ્યકિત આ ફાેમ બરીને નહિ માકલાવે તા આ કાયદા મુજબ તેઓને એક્સા પાઉન્ડ જેટલા દંડ અથવા છ મહિનાની જેલની શિક્ષા **અ**ાપવામાં આવશે. કારણ કે આ ફાર્મમાં જે માહિતિ આપવામા આવે छ ते २३५ क्लोरीयाजः थे। उ तरहथी અસર થયેલી મોલકતના લીસ્ટમાં નાં ખવામાં વ્યાવશે અને તે ઉપરથી દરેક મીલકતની કોંમત દરાવવામાં આવશે.

કી મત ઠરાવવાની રીત

भूण शीमतने। अर्थ के धाम छे है એક જમીનની માર્કીટ વેલ્યુ ગરૂપ એરીયાઝનું જાહેરનામું બહાર પડ્યું તેનાં પદેલાં એટલે કજીન ૧૯૫૮ પહેલાં શું હતી તે જાણી રાકાય. અને મકાનના ખારામાં આ કોંમત બાધવાના સમયે એની જે ફ્રીમત હતી તેમાંથી વપરાશના પૈસા બાદ કરીને મણવામાં આવશે આ રીત અખ યાર કરીને એડમીનીસ્ટ્રેટર તરફથી મે ત્રણુ (વેલ્યુએટરા) કોંમત દરાવ નારાએ નીમવામાં આવશે. અને આ વેલ્યું ખેટરા જે ક્ષીમત દરાવે તેની સામે કાઇ પણ રીતની અપીલ થઇ શ} નહિ.

અસર કરનારી મીલકત વેચવા સંબ ધે

અનાપણે પહેલાં કેન્દ્રી **અ**યા છે 🧎 કાંધ પણ જમીનના માલિક જો પાતાની જમીત વેચવા ઇચ્છે, તા તેવા નિર્ણય કરતાં પહેલાં એએ ડેવેલાપમેન્ટ બાર્ડ તે પદેલાં પાતાના લખાણમાં એમ જણાવવું જોઇએ કે પાતાની જમીન વેચવા ⊎ચ્છે છે અને તેના તે અંમુક લાવ ચાકે છે. જેલાં કા આમ ન કરે તેને માટે પણ શિક્ષા દરાવેલી છે. આ કાયદા લાગુ પડે તેવી ઢાઇ પણ જમીન ખરીદવાને સૌથી પહેલા હક ડેવેક્ષાપમેન્ટ માર્ડને છે. અને જો આ માર્ડ એ જમીન ખરીદવા ૪૨૭ તાે એને ૧૪ દિવસની અંદર તે જમીન

લેખકઃ મીસ ડ્રેઇપર [જેઓ નાટાલની સાઉથ આદ્રિકન ઇન્સ્ટીટયુટ એક રેસ રીલેશન્સના ફીલ્ડ એાર્ગનાઇઝર છે.]

> ના માલિકને જાણ કરવી નોઇશે. ખરીદવાના ભાવ વળતર અને હકસાઇ

જો કાઇ પણ જમીનના માલિકને પાતાના જમાન માટે મુળ ભાવ કરતાં ખાંડે તરક્ષ્યા અથવા ખીજા કાઇ ખરીદનાર તરફથી એાળા બાવ નબ્ધે! દ્રાય તા એને જેટલા પૈસા મુળ ભાવ યા એ માં મળ્યા હાય તેના એ સી ટકા. **બાર્ડ તરક્**યી એને મળવા જોઇએ. જે લોકા ખાર્ડને જણાવ્યા વિના

જમીન વેચશે એને આ દક નહિ મળરો જો એક જમીનના માલિકને મળ धींभत करतां वधारे पैसा मल्या देख તા એને મળેલા પૈસા અને મુળ કીંમત ना तक्षावतभांना प्रयास टका जाउँन अरवा पडशे. के लेकि भार्ड ने काणाव्या વિના જમીન વેચરો એને પચાસ ટકાને ખદલે પાણાસા ટકા ભરવા જોઇશે. જે માલિક મુળ ભાવથીજ માતાની જમાન વેગશે એને ખાડ તરફથી કેઇ જ નહિ મળે.

સંસ્કૃતિ પ્રચારનું કાર્ય

જ્યું હાનીસબર્ગમાં માનવ સંસ્કૃતિ ફેલાવવા માટેનું કેટલુંક પ્રચાર કાર્ય યાય છે, શ્રી ડ્રાંસવાલ હોંદુ સેવા સમાજ તે માટે થી ગાંધી ભારત વિદ્યાલય અને શ્રી ભારત સંસ્કાર સમીતી ચલાવે છે. શ્રી રામકૃષ્ણ સેન્ટર યાેબ કલાસ અને ત્રણ ચાર ચીલડ્રન્સ કલળ ચલાવે છે. દોંદા વિદ્યામંદીર અને શ્રી રામજી મંદીરના પ્રયાસી સારા છે. હોંદી અને ટામાલ વર્ગ પણ મંદીરા અને પ્રાર્થના સભાધી પ્રચાર કરે છે. પાટીદાર સાેસાયટી શાળા ચલાવે છે. કેટલાંક યુવક માંડળા નાટકા દારા કળા સાથે સંસ્કૃતિ ફેલાવે છે. એમાંતું આગળ પડતું એક મંડળ તે શ્રી આદર્શ યુવક મંડળ છે, ઐના સંચાલક્રામાં સુશિક્ષીત શિક્ષકા સેવા બાવી અને ધરશ વાળા યુવ1કા છે. દર વર્ષે ઉત્સવા કરે છે, તેમાં બાેધ પ્રદ નાડીકા અને સામજીક સડાએાનું સચાટ ભાન અપતાં હારય રસથી ભરપુર પ્રહસના પણ દાય છે. ગયા વરસનું એવું પ્રદસન ' ચાલા લગ્નમાં' સમયસરનું અને ખુભ અસરકારક નીવડયું હતું, સંચાલકા જણાવે છે 🤰 આ વર્ષે પણ ખુભ મહેનત કરીને એમણે ''ધરની ઇજ્જત'' નામનું સુંદર ત્રીઅંડી સામાજીક નાટક તકવાર કર્યું છે, તે સાથે ઢારય રસથી બરપુર ''દાલત'' નામનું પ્રદેસન પણ અમ્મત સાથે ત્રાન આપળ, નિ.સ્વાર્થ માનવ સેવાનું આ કાર્ય જનસમુદાયના સંપુર્ણ સ**હ**કારને પાત્ર છે, **થી** ²⁰ટરા જોવામાં દર અઠવાડીએ સારી જેવી રકમ ખર્ચાય જાય છે. તેમાં જોવામાં આવતાં દ્રષ્યો માટા ભાગનાં સારાં કાતાં નથી, તેથી પૈસા ખરચીને આપણી पातानी अरुआही सावना केवुं थाय छे, ज्यारे मंडेलाना नाट हा संस्कृतिना પ્રયાર માટે દ્વાય છે. અને તેની ખચત શુલ કાર્યો માટે વપરાય છે तेथी ते जन्ते रीते बाभ आपे छे. भाटे जाण ज्यां सिंदत हरे हे ते જોવું જોઇએ. જે ખચન થશે તે પુરેપુરી 'ઇન્ડિયન એપ્પીનીયન'ના નિભાવ માટે આપી દેવાના નિર્ણય થયા છે.

'ઇન્ડિયન એાપીનીયન' હીંદી પ્રજાતું પત્ર છે. ધંધાદારી કમાણી માટે તે ચલાવાતું નથી, માત્ર નિઃસ્વાર્થ માનવ સેવા માટેજ તેનું જીવન છે. મહાતમા ગાંધાજીના શુભ હરતે તે ચાલું યમ્મેલું છે, પુ. ખાપુનુ આદેશ તું એજ એક માત્ર સ્મારક છે, સુત્ર હીંદી ભાઇ ચેના ખરી લાગણીથી તેને નિભાવી રહ્યાં છે. સહ્ય, અહીંસાદિ સંસ્કૃતિવાળાં અમુલ્ય લખાણા તેમાં આવે છે. જેની આ દેશમાં ઘણીજ જરૂર છે, બાળક, યુવક, જુદ્ધ, સ્ત્રી અને પુરૂષ સૌએ તે વાંચવું જરૂરી છે, સ્ત્રાવાંજ લખાણા વાંચવાનાં દરેઢ રસ કેળવવા જોઇએ. બબકબર્યાં ઝેરી લખાણા પ્રીય લાગે છે પણ તે ધીમાં ઝેર જેવાં સંસ્કૃતિ નાશક છે, તેના તરક દ્રસ્ટી પણ નાંખવી ત જોઇએ, 'ઇન્ડિયન એપપીનીયન'ના દરેકે ગ્રાહક ખનવું ખહું જરૂરનું છે. જે ગ્રાહક હોય તેમણે દર વર્ષે નિયમિત જન્યુચ્યારીમાં આમળથી લગાજમ ભરી દેવું જોઠએ. આ પત્ર ચાલુ રાખવું એ આપણા અને માનવ માત્ર ના હિતમાં છે. એ દ્રષ્ટીયી શ્રા આદર્શ યુવક મહળના સભ્યાે અને અધિકારીએ એ ખુબ દીર્ધ દ્રષ્ટો વાપરી છે એમ કહી શકાય એ માટે તેઓ ધન્યવાદને પાત્ર છે. સૌ કાંઇ હાંદી ભાઇ ખેન એમના રતુય પ્રયાસ માં પુરેપુરા સાથ અનાપશે એવી આશા છે. ભી. ઉ. માસ્તર

(દ્રસ્ટી : શીનીક્સ સેટલમેન્ટ)

નાની સરખી કરજ !

કુલકત્તામાં થયેલાં હોંદુ-મુસ્લીમ રમ-ખાંચુને શાંત કરવા માંધીજી સાં ગમેલા પણ પરિસ્થિતિ કાલુમાં નહીં आ•्या**ध**ितेम**छे** ઉપવાસ पर **ए**तरवा ने। निश्य अर्थी. अपे भिन्ने तेमनी પાસે જઇને થાંડા સમય ઉપવાસને માકૃક રાખવા માટે દલીલ કરી કે, કદાચ આ ઉપવાસમાં તમારા દેહ પડે તાે પછી તાફાનની આગ વધારે બહેરા જશે. એના જવાયમાં માંધીછ 🛱 કહ્યું: ક્રેંઇ નહીં તેર એ જોવાને 🛓 છવતા નહીં દ્રાેઉ. મેં મારી નાની સરખી કરજ અદા કરી હશે. એથી વધારે કરવાનું માધ્યસને ભાગે આવતું નથી. આ સામી દલીલ આગળ તે ,મિત્રને મૌન રહેવું પડ્યું.

ગાંધીજીએ ઉપવાસના નિવેદનમાં €પયાસ દરમ્યાન પાણીમાં લીછુને। રસ મેવાની છૂટ રાખી હતી. તે વિધે એ મિત્ર પાતાની જાતે જ વિચાર કરતા હાય તેમ મણમણા "પણ જો તમે તમારી જાતને સંપુર્ણપણે ક્યરના व्याधारपर छाडी हेवा भागता है। ते। પાણીમાં હીં ખુતા રસ પણ શા સાર્ ઉમેરા?'' આ ગાધીજીએ સાંભળ્યું અને કહ્યું: "તમારી વાત ખરી છે મારી નખળાઇને તામે થઇ મેં એ . હુંડ રાખી **હ**તી. એ લખતા હતા તે વખતેય મને એ કઠેલી'' વ્યાગ કહી ને નિવેદનમાંથી પાણીમાં લૉબ્રુના રસ મેવાની છૂટને લગતા આગ તેમણે છેકી નાંખ્યાે.

(આ પ્રસંગ તા. ૧-૯-૧૯૪૭ ના છે.) "લહ્રિફિ"

લગ્ન પ્રસંગા માટે

અમને મળા.

સુરતી જમણના અમે સ્પેશ્યલીસ્ટ છીએ.

શ્રી કેપીઠનની અંગત દેખરેખ નીચે યુનીયનના અને રાેડેસીયાના કાઇ પણ ભાગમાં તમારે મુકામે આવી રસાઇ કરવાના અમે કન્ટ્રાક્ક લઇઇ.

કેપીટન્સ ખાલ્કની હાેટેલ

(ધી કાનેર મીકાઈ હાઉસ)

ગ્રે અને વિકટાેરીયા સ્દ્રોટના ખુલ્યુાપર – હરણન. કાન નંખર ૨૩૪૧૪ ટલીગ્રામ: KAPITAN.

તાજાં ઉબદા કરૂટ

આંબા અળધ, લીલી અળક, રતાળ અને સુરણની માસમ ચાલુ છે. આદુ શી ૧–૦ રતલ, લસણ શી. ૨–૦ રતલ. પાયક નંબર ૧ શી. ૧૦, નંબર ૨ શી. ૮ ૧૦૦-

કપુરી અને ચેવલી પાન બજર ભાવ, પાેરટેજ જાદું. ભારકાઢ ગાેલ શો. ૧૦−૬ લાંબી અને સ્ક્વેર ભારકાેટ શી. ૧૧–૧૬ ડ∌ન.

રાડેસીયા, ન્યાસાલેન્ડ અને એલજીયન કોંગાના ચારડરા ઉપર પુરર્દ્ધ ધ્યાન આપી કાઈ પણ વસ્તુ પરમીટ ક્ઢાની માક્લશું.

All prices subject to Market fluctuations.

A. KADER & Co., (PTY) LTD.

WHOLESALE FRUIT MERCHANTS
P. O. Box 251, DURBAN,

ધીરૂબાઈ પી. નાયક

છુક્કીપર, મુસાફરી, વીમાનાં અને જનરલ એજન્દ

હીંદુસ્તાન અગર દુનીયાના કોઇ પણ લાગની હવાઇ દરિયાઇ અગર જમાન માર્ગ મુસાફરી કરવા ઘેર બેઠાં અમારી મારફતે બુકોંબ કરા.

છ'દગી, આગ, ચારી, દુકલા, ખકરમાત, પ્લેટગ્લાસ, વિગેરેના નોમા અમે કતરાની નાપીએ છીએ.

ઈન્ક્રમટેક્સ, પરસનલ ટેક્સ, હિસાળના ચાપડા લખાવના રેવન્યુ ક્લીયરન્સ સર્ટીફીકેટ કે વેપારના લાયસેન્સા. પાસપાર્ટ તેમજ ઈમીચેશનને લગતી બાબતામાં કંઈ પણ કી લીધા વિના અમે મફત સલાહ આપીએ છાએ.

તેશનલ સ્યુવ્યુઅલ લાઇફ એસાેસીએશન એાફ એારદ્રલીયા અને ધાર્કશાયર ઇનરયુરન્સ કંપની લીમોટેડના પ્રતિનિધ

Phone: 33-9033. 26 Barkly Arcade, Cor. 38, Market & Diagonal St., J'BURG.

ફરનીચર! ફરનીચર!! ફરનીચર!!!

લેડરૂમ શુદ, ડાઇનીંગરૂરોં શુદ, વાર્ડરાખ, ડરેસીંગ શ્રેસ્ટ, સાઈડ બાર્ડ ભારીસ ડેસ્ક, શુક કેસ, દેખલ, તદન ક્રીફાયત ભાવે ખરીદી શકરોા. નાતે પધારી લાભ દ્યેવા શુકરાા નાંદ.

—બાેક્સ, ટેબલ અને કીચન હરેસર—

એ હમારી દેખરેખ નીચે તહેવાર થાય છે. તેના સ્ટાેક હંગેશાં તહે-યાર રહે છે. માત્ર રાૈકડા ભાવાના પ્રાર્ધસ ભીર્ટ મે'ત્રાવા અને વેપાર આગલ વધારા.

L. MISTRY

51 BREE STREET, BURGERSDORP, J'BURG, PHONE 33-4691. BOX 2526.

હીંદની માેટામાં માેટી વિખાની કમ્પની તબારી સેવામાં

----- []3 -----

ન્યુ ઇન્ડીયા ઇન્સ્યુરન્સ

કંપની લીમીટેડ

સાઉથ આફ્રિકાના એકજ મુખ્ય પ્રતિનિધ , રૂસ્તમજ જાલભાઇ રૂસ્તમજ ૧૪૦ કવીન સ્ટ્રીટ, ડરપ્યન – નાટાલ.

सेवा अने निर्भाषता

માટે અમને મળા.

અધી જાતના વિમાએ અમે ઉતારીએ છીએ.

પી. એા. બાેકસ ૧૬૧૦. રેસીડેન્સ : હ૧૧ ઇલેવન્ય એવન્યુ, ડરબન.

ટેલીફાેન્સઃ ચેપાફીસઃ ૨૫૮૪૫ રેસીડેન્સઃ ૩૬૪૧૩.

આદશે મંડળ श्री युवर

"એક પંચ ઔર દાે કાજ" ધમ′પ્રેમી સદ્દગૃહરથા, ભા⊎ઐા તથા ખ€ેતા!

૨૫ | પણે સૌ જાણીએ **છાએ કે અહીં** આપણી પવિત્ર કરજ નથી ? આપણા માટે ગુજરાતી ભાષા માં કાઇ સામયિક ચાલતું હાય તા તે એક "ઇન્ડિયન એાપીનીયન" જ છે. **અ**1 ઇ. એા.ને! જન્મ પૂ. વ્યાપુછના હાથે. તેમની દીર્ધ'દર્શિયી, અહીંના હીંદીઓના ઉત્કર્ષ અને માનવી તરીકે ભાવિમાં રહી શકાય તે માટે સને ૧૯૦૩માં થયા હતા. આપથા વધા હીંદીઓની બલી લામણી અને શબે≃છા યો તેમજ બાપુના સુપુત્ર સ્વ. મણિલાલ ગાંધીના અનન્ય સહકારથી અનેક તડકા હાયા જોતું. પડતું આખરતું ધ. એા. નબી રહેલું છે. અને હવે...?

ળાપુ ગયા, મણિલાલ પણ **ગ**યા, અને તેની સાથે આપણા ખધાની બલી લાગણી અને શુભેચ્છા ચાલી જાય એ ભતે જ કેમી પણ... એ હેકીકત ભની રહી છે. આપણ ઇ. ચા. તરફ દુર્લક્ષ સેવવા માંડ્યું છે. અને તે એટલે સુધી કે તેનું અસ્તિત્વ જોખમ માં જણાય છે, છતાં આપણે-ત્રાપુના વારસદારા-તેના તરફ મીટ માંડવાની ઇચ્છા સરખી પણ ક**ર**તા નર્યા, એ આપણ સૌને શરમજનક લાગતું એશએ !

અત્યારે ઇ. મેા.નું સંચાલન શ્રીમતી સશીલા ગાંધી અનેક દાડમારી વેઠીને કરી રહ્યાં છે. અને આર્ચીક દરિએ સ્ત્રી સંચાલિકાને મદદ કરવાની શાં છે — મંત્રી.

અના મંડળ દર વધે[°] વાર્ધીક ઉત્સ**ન** જ્રજવે છે અને જે કંઇ મળે તેમાંથી જીદી જીદી સંસ્થાને યાેગ્ય રીતે આર્થીક સહાય કરે છે. તફ અતુસાર આ वर्षे डित्सव द्वारा के डंड णयत याप તે બધી જ ઇ. ઐશાને આપવી એવા મંડળ નિર્ણય લીધા છે. અને તેમાં આપ સૌના અમુલ્ય સહકાર મળશે જ ઋવા અમને દઢ વિશ્વાસ છે.

મંડળનાે ઉત્સવ તા. ૯–૧● એાગરટ ૧૯૫૮ના રાત્રે હ વાગે ગાંધી દાલમાં રાખવામાં આવ્યા છે. પ્રશાસિકા મુજબ આ વર્ષે એક સામાજીક ત્રિ**અ**ંડી નાટક-''ધરની ઇજજત''-રવ્ય કરવામાં આવશે અને સાથે ઢારયબર્યું એક પ્રદેસન- ''દાલત!''- પણ દેશે જ! તેથી આપને તા સરવાળ લાબ જ છે!

આપણા બધાનું આ કાર્ય સફળ બનાવવા આપણને ત્રણ સદ્દ્રખુદિ અપે એ જ અભ્યર્થના.

આપના વિધાસ, કરસનદાસ કા. પ્રજાપતિ—મંત્રી. (પી એા. બાક્સ ૮૮૯૧, જો'બર્ગ)

ता. ४: द्वरना-री६ तथा इन्ट्रीना-ભાઇ બહેનાનું દાન આભાર સહિત સ્વીકારવામાં આવશે. પ્રવેશ કાર્ડ માક-વવામાં આવશે જગ્યા મર્યાદિત દ્વાવાથી. ખુબ મંત્રત્રધ્ય ભાષવી રહ્યાં છે. એક પત્રવ્યવદાર જલ**દા** કરવા વિનંતી

એક કલમગાંલખી ગયેલા કે: "મારા શરીરને દહન વિધિ થાય એમ હું ⊌વ્<u>છું છું જે પ્રસં</u>ગની પ્રાર્થનામાં केमने उपस्थित धवं है।य ते आर्थ પણ આવી શકે. મારી બરમ ઉપસાગર કે જેની ઉગ્ર ભરતીઓટ પર કાઇ પણ માનની અપાર્ટેલેડ મુક્ષી શકતો નથી તેમાં પધરાવવી'' 🎮 મુજભ તા. ૨૬મી જીનના દિવસે તેમની બરમ પાર્ટ એલીઝાપેથના એલગેઅદ **બેમાં પ્રસરાવી હતી.**

તેમના સ્મારક કાળાની થયેલી અપીલમાં કાષાધ્યક્ષ મી. આલ્ફ એવેરી એ જણાવ્યું છે કે અત્યાર સુધીમાં ખસાે પાઉંડ મળી ગયા છે અને દરિયાપારથી પણ કેટલીક વધુ રકમ માટેનાં વચતા મળેલાં છે વ્યા સંદર સહકાર દારા આવેલી રક્ષ્મમાંથી ખીન-ગારાજ્યાને પીઝીયાથેરાપા, રેડીયા-ગ્રાફર્સ, કાર્માસીસ્ટ અને ચાઇલ્ડ કેર સ્પેશીયાલીસ્ટ માટેની સ્ક્રાલસ્થીપા અપાશે.

ભારતમાં એાઇલ_ે

ભારતની મુલાકતે થાડાક વખતપર રૂમાનીયાના વડા પ્રધાન અનોવેલા ત્યારે હીંદને મદદ કરવાની ઇચ્છા ખતાવેલી તે પૂર્વે આસામના જવાળા મુખી વિલામમાં એક્ષિની શોધ ખાળ માં મદદ આપી હતી. હમણાં ભારત રાજ્યની માલિકીની પહેલી એવાઇલ रीक्षां भारे अभानीयानी સાથે કરારા કરવા નવી દીલ્હીયી એક ડેલીગેશન ૨૫મા જીતે સ્વાન! થયું છે ચ્યાસામમાં નાહાર કલીયા વિભાગમાં કરૂડ એાઇલ નીકળે છે તેને માટે રીધાઇનરી સધી ૩૦૦ માઇલની એાઇલ

પાઇપ લાઇન ખીધી આપવા અમેરીકા ની એક કંપનીએ હેવાલ રજા કરી છે. ·ભારતીય વિમાના

ભેં ગલાર ખાતે ભારત રાજ્યની માલિક્રીની જે હીંદુસ્તાન એરકાકટ ફેક્ટરી છે તેમાં ડ્યુચ્યમ કેટોલનાં જેટ વામપાયર્સ અને સીંગલ સીટર જેટ વાગ્યાયર ફાઇટર્સ વિમાના ખને છે ત્યાં આવતા વર્ષથી અનાત એટ કા⊌ટર્સ પણ ખનાવવાની શરૂઆત થશે એમ બેંગલાેરથી ૨૫મા જાતે **બહાર પડ્યું છે.**

યાેગી શ્રી લસીયન

તી. ૨૭ જીનના સ્વીવારે ખપારે ૩ વાગ્યે પીનીક્સમાં કરતુરભા સ્મારક શાળાના દેાલમાં ડરખનની એક भव्यन मंडणी तरध्यी ओक क्याक ભજના ગવાયા ષ્યાદ ભારતના પ્રવાસે જવા માટે ડર્યન અાવેલા યાેગી શ્રી લુશાયને <u>ટ</u>ુંક પ્રવચન કર્યું હતું. જેમાં તેમ 🗟 કહ્યું હતું કે મ્મા પવિત્ર ભૂમિ ઉપર[ા] મહાત્મા ગાંધીજીએ સારાયે , જગત ને સંદેશા આપવાની પુનિત પ્રેરણા પ્રાપ્ત કરીને લાહીનું એક ટીપ રેડયા વિના ભારતને સ્થાઝાદ કર્યું અને પીડિતજનાને મુક્તિના માર્મ બતાવ્યા હતા. એવી પ્રવસ્ત્રમનાં આજે પાતાને દર્શન કરવાની તક મળી તે માટે કૃતાર્થતા અનુભવે છે. તેમણે એક દ્રષ્ટાંત દ્વારા ત્યામ ભાવતાને અપનાવવાના આદેશ અનાપી પાતાનું વકતવ્ય પૂર્ણ કર્યું હતું અને સાંજે શાંતિ પાઠથી भेणावडे। विसर्जन यथे, हते।

વિવિધ વર્તમાન

ઘાનાના વઢા પ્રધાન અમેરીકાની સકરે

અાકાર્યા તા. ૨૬મા જુને **ખ**દાર પડ્યું છે કે કેનેડાના વડા પ્રધાન મી. જોહન ડીફેનએકરના `અામંત્રહાયી પાંચ દિવસ માટે ડેા કવામ નકરમાહ ૧૮માં જાલાકથે એરથી રવાના થશે. અને ર૧મી જુલાઇએ કેનેડીયન હાઉસ માક ક્ષેમન્સ તથા સેનેટમાં ભાષણ પછી રરૂમી ળુલાઇ⊅ને એ ાટાવાથી વાર્શોગ્ટન જશે ત્યાં પ્રમુખ न्याध्यनद्वावरना भहेगान तरीहे २६ જીલાઈ સુધી રહીને ન્યુયાર્ક જરો જ્યાં ત્રણ દિવસ રાક્ષાઇને યુનાઇટેડ નેશવતા વડા મથકની મુલાકાત લઇ ડ્રેસ્ટીશીપ કાઉન્સીલની મીટીંમમાં હાજરી ચ્યાપરો. તે પછી બે દિવસ ચીકાગાના પ્રવાસ કરીને બીજ એ કરો-વરે લંડન જવા નીકળશે જાાં ચોડા દ્વસ રહી પાછા ધાના આવશે,

કામનવેલ્થ ગેમમાં લારતીએા

ઇન્ડીયન એાલીમ્પીક એસોસીએશન ના પ્રમુખ પતીયાળાના મહારાજાએ **મી. શરવીતી કુમારને કાર્ડીક્**માં રમાનારા કામનવેલ્થ ગેમમાં ભારતથી જનારી ટીમના અત્રણી નીસ્યા છે જેમા ૧૦મી જાલાઇએ સ્વાના ચરો. ભારતીય ટીમના સભ્યા : એથલેટીકસ: પ્રદુષ્ત સીંગ, મીલખા સીંગ, મહેન્દ્ર સીંગ, બાલકા સીગ, રામ નીઢાર, દલજત સીંગ, જગદેવ સીંગ, શરણજીત સીંગ, ઉસમાની, એ. સીલવેરા, મીસ રદેશી ડીસાઝા, અને મીસ છે. જે. ડેવનપાર, રેસ્ટલીંગ: લીલા રામ અને લક્ષ્મીકાંત પાન્ડે, બાકસીંગ: સુંદર રાવ અને હરિસીંમ.

સદ્દગત કીસ્ટાેકર ગેલ

દક્ષિણ આદિકાના એક રાજ્યાય લેખક થા દીસ્ટાકર ગેલ જેઓ ગ્રામી મેએ ગુજરી મયેલા તેમના વીલની

માસ્ટર **બ્રધસ**ે (ત્રાે.) **લી**મીટેડ

જાત જાતનાં નાયલન, રેશ્વપા તેમજ સુતરાઉ કાપઢ, સ્ત્રીએ**ા ભાળકા** અને પુરૂષા માટે શત્તમ અંતના લુલન જર્સી, પુલાયર, કારડીયન્સ અને બચ્ચાઓ માટે – લુકીઝ, બીબ્સ, બ્લેન્કેટસ, શાલ્સ; નેપ્રકાન્સ નિગેરે.

દરેક જાતના માલ માટે તપાસ કરવા ભદ્યામણ. 33 વેસ્ટ સ્ટ્રીટ, જોહાનીસબર્ગ.

ફેાન : ૩૪-૧૩૪૯

બાકસ ૧૫૪૯.

માથે બાંધવાની રીબન અને વેણીએા

મખમલ, સાદીન, દાફેદા સીલ્કની, રીખન અનેક રંગ, ડીઝાઇન અને સાઈઝમાં મળશે, લગ્ન મ'ડપ અને માેડર શણગારવા જથ્થા **ળ**'ધ મળી શકશે.

ખચ્ચા માટે મખમલ, અને રેસમ તથા ફેલ્ટના ટાપીઓ કાફાયત લાવે બનાવી આપવામાં આવશે.

અ'બાેડે બાંધવા મખમલ, રેસમ, કાેટન વિગેરેના કુલાેના ર'ગ ર'ગની વેણીએા અને અનેક પ્રકારના ધ્રોચસ મળશે.

ઠેકાણું : માખરા હેટસ (પ્રા.) લી. લેડીઝ એન્ડ ચીલ્ડરન હેંદ મેન્યુરેક્ચરર,

ફેાન : ૨૨૦૩૮૫ પહેલે માળે. બાકસ ૧૦૮૫૭. માસ્ટર મેન્સન્સ

૩૩ વેસ્ટ સ્ટ્રીટ, — જોહાનીસ**ખ**ગ[°].

'કારમાંર પ્રિન્સેસ'

કાવતરાની રાેમાંચક કથા

લેખક: શ્રી. અનેત શ્રીધર કર્ણીક

(ગતાંકથી ચાલુ) ∍જથારની કહાણી નલુ ૩૫ લે છે

श्चीक्षितने भणर इती र अधारने તેની સાથે કામ કરવાનું ગમતું હતું. અને બન્નેને ঈકબીજા માટે ખાસ લામણી હતી કારણ કે તેઓ સે કડા , ઉડ્ડયનામાં સાથે રવા હતા.

વળા દિક્ષિતને આ પીઠ કમાન્કર પાસેથી પહાં શીખવા મળ્યું હતું. પણ **આજે** જ્યારે એની સાથે એંગઠાંક **भाववानी होक्षीतने के विन'ति अरी** .હતી તેમાં દીક્ષીતને પ્રેમાળ અામ્રહ દેખાતા હતા અને એથી તેને આનંદ પથા થયા અને દુઃખ પથા થયું. તેવી तेचे तुक्ष्यं, "अ।ई. बज्ज वन्ने पुष्कण સમય છે. એટલે આપણે કરી કાઇવાર 🎒 🛏 ગે વાત કરીશું.''

''મતે એમ લાગે છે કે હું કેબિન માં જ⊌તે આરામ કર્ફ." જથારે ઉઠતાં જ્ઞાતાં તેને કહ્યું, ''કાઇ અડભડ જેવું લાગે તા મને એાલાવનો."

વિમાનના કંદ્રેલ હાથમાં લેતાં દાક્ષાત કહ્યું: 'તમે જરાય ચિંતા ન ∙ક્રરતાં મને ખધું સાવ ખરાબર લાગે ð."

ક્રેપ્ટન દામાદર કાશિનાય જયારના ્રનાનતંતુઓ લાખંડી સ્વરૂપના હતા. જીદ્ધા જુદ્ધા જાતના વિમાનામાં ભાત ભાતનો હવામાનમાં વીસ વરસ દરમિ- : યાન તેમને ૧૨,૩૦૦ કલાકના ઉડ્ડેયન તા જે અનુભવ મળ્યા હતા તેને કારદો તેની મમે તે સમયે અને મમે તે સંભેગામાં આરામ લેવાની કે ઉધ सेवानी गढ शकत विश्ली दती. શાહીક જ મીતીટ આરામ કર્યા પછી પણ તરત જાગી જઇને કરજ પર રકૃતિ પુર્વંક હાજર થઇ જવાની તેમના માં અજમ શક્તિ હતી.

જ્યારે જરૂર પડે ત્યારે સ્વીચ ચાલુ કરી શકાય અને બંધ કરી શકાય અવા રીતે એમનું જીવન ટેવાઇ મધું

ડાક્ષાતને કેટ્રાલ સાંપાને જયાર ગયા ત્યારે આગળની કેપીનમાં જઇને પ'દરેક મીનીટ સુ⊌ જવાનું તેમએ વિચારેલું પણ એમની ટેવ સુજય સુતાં પદ્દેલાં તે આખા વિમાનમાં એક **આં**ટા લગાવી આવ્યા અને ખાતરી **ક**રી લીધી કે બધું બરાબર છે.

માતાની કરજ કાકપીટ પુરતી મયો. દ્વિત છે એમ ગાનનારા કેપ્ટનાની ક્રાહિના ક્રેપ્ટન જયાર ત હતા. એમ તા વિમાતના ઉતારૂએાની સલામતી

अने सभवः माटे कथार अभंभत अने પ્રેમાળ રસ લેતા હતા.

જ્યાર કાળજી રાખે છે

આજે વિમાનમાં જે **ઉ**તારું માહતા તેમાંના ખદ્દ થાડા અંગ્રેજી ખાલી शक्ता ६ता, भिथी पातानी अइरी-मात और देश्रिम अने वैष्टराने જણાવી શકે તેમ ન હતા 🖹 જયાર જાણતા **હ**તા. ૐટલે ઉતાર્ૐા વિશે आले तेमने विशेष हिडर रहेती. हती. આથી તેમએ ગ્લારિયા, ડી'સાઝા અને પિમેન્ટાને પુછી લીધું કે ઇતારૂએાની સંભાળ ખરાખર સેવાય 🤒 ને 🕽

न्यारे तेमने भातरी थप्त है अधु **પરાળર છે ત્યારે તેએ**! ઉતારૂએોના વિસાગ પાસે થઇને આગળની કેળીન માં જતા હતા, ત્યારે ચીના પ્રતિનિ-धिओ को रिभत क्षरीने अपने भाष હલાવીને તેમનું અભિવાદન કર્યું હતું. જ્યાર પર જવામકારીના માટા માનો શ્રીકાંમેક આવી પડયેં 🔒 🗃વી લાગણી અને એ પાર પડશે એવી શુબેચ્છા તેઓ વ્યક્ત કરતા હોય એમ એમને લામતું હતું.

કુશળ વિમાની

३ ५८ मधारे विभानी तरी३नी એમની કારકિર્દી દરમીયાન વડા પ્રધાન શ્રી જવાહરલાલ નહેર સહિત ઘણીએ अमित महत्त्वती व्यक्तिओने अभिना મ્રંચાલન અને અંકુશ ક્રેકળનાં વિમાન માં મુસાકરી કરાવી હતી. એટલે કે આવી મહત્ત્વની વ્યક્તિઓએ એ विभानमां भ्रसाइरी हरी ६ती तेना विभानी तरीहे हेप्टन कथार हता. વડા પ્રધાન થ્રી નહેરૂના વિમાની તરીકે તેમણે કામ કરેલું 🗃 પ્રસંગ હજી તેમને સંભરે છે. જેનું છવન ખુખ કોંમતી છે એવી વ્યક્તિની સલામતી માટેની પાતાની જવાયદારી વિશે પાતે કેટલા બધા સજાગ હતા!

નહેરૂએ વાંસા થાળઢથા

१८८न कथारे न्नेटसी अधी सरस રીતે વિમાનનાં ચડાશુ-ઉતરાષ્ટ્ર કર્યાં હતાં કે વડા બધાન શ્રી નહેરૂએ મુસા ક્રીને અંતે ખુશ થ⊌ને તેમની પીઠ યાળડી હતી. પથુ આજેના પ્રસંબ વધુ જવાબદારીવાલા હતા કારણ કે મ્મા બધા વિદેશી પ્રતિનિધિ×ા હતા રાખ્યું હતું.

કૃત્કિ¦તેશિયા ખાતે એ પરિષદ માટે तेका अर्ध रका-इता तेना शैतिहासिक રવરૂપની પણ તેમને જાલાહતી. અને તેમને વિમાનમાં લઇ જઇને પાતે જ વર્તમાન ઇતિહાસના ઘાતરમાં ભાગ લા રહ્યા છે એવી તેમને લામણી થઇ. भारे तेमल और स्विन्ध्या छन्टरनेश्चन से तभने अहा छेड हेवे। न न्नेसंत्री.

આ વિચારા સાથે તેએ અામલી ક્રેબીનમું પાછા કર્યો. મારા સિવાય એમાં ખીજું કાઇ ન હતું. કેપ્ટન જમારે એઠક લીધી, ખુરશીને પુ**ા**⊌ી ડેલી અને આંખા બધ કરી, પણ આજે નિકા જા તેમના પર મહેર ન કરી. પાંચ મિનિટના નિષ્ફળ પ્રયાસ માદ પણ તેમા ભાગતા જ રહ્યા.

ज्यारे भिभारेटतुं पेरेट कार्युं अने એક સીમરેટ લઇ તે ચેતાવીને ઘુમાકાનું માજાં કાચની ખારી ઉપર ફેંક્યું. અજિ ક્રોઇક કાર**પ્**સર તેઓ બેચેન · 6dl.

તેએ ભુતકાળમાં સરી ગયા. તેમન भन पेताना बतन भभ्य प्रदेशना નાના નગર છુલદાનાથી, પાતે જ્યાં અલ્યાસ કર્યો તે પંચયનીની ચીડનાં વ્રક્ષાેથી શાબતી ટેકરીએ। અને પુના અને નામપૂરના કોલેજકાળનાં વધીને આવરી લેતું ભૂતકાળમાં ઉડતું હતું. મુંબઇમાં કુલાઇંગ કહળના એક

132-શિષ્ય તરીકે "ટાઇગર-માથ" તાલીમી વીમાનમાં એક તાલીમ આપ નારની સાથે તેએ અાકાશમાં ઉડયા તે પહેલા દાવસ તેમને યાદ આવ્યા. એ સાથે પાતે એકલા જે દીવસે ઉડયા ते समयनी धेरी 'श्रिक्षता' प्रधा विभने યાદ ભાવી.

માહા પહેયા ને બચી ગયા?

વીસ વર્ષ બાદ પચ્ચુ તે દીવસની એ ક્લતાની राभां यक्ता तेने याद दती તે સમયે નીચે જીઇના તાડ્રકક્ષાયી -છાયેલા સામરકાઠા વિસ્તરેલા પડયા હતા. તદ્દન અસંગત રીતે જ તેમને વિચાર આવ્યો: "ક્લાઇમ ક્લમની વિમાની પદીની પશ્ચિમ ભાજુ પરથી 🎙 સુંદર વૃક્ષા તાડી નાખવામાં ચ્યાન વ્યાં છે એ કેટલું કમતસીબ છે!'

६क्षार्धभ अक्षभ भाते पाते स्भिक्ष દીવસ મેહા આવેલા વ્યાને માત્ર તાલીમી વિમાનમાં બીજા એ સબ્ધા એજ પડીએ: વિમાની પટી પર : દેાડા-

ના - સમાચાર સાંભળીને તેમણે ધારકાની લાગણી અનુભવેલી તે તેમને માદ આપ્યું. એ પ્રસંત્રે તેના भाता पिता न भ'शीरपचे पुत्रने ●ક્રુપન કારકિર્દીમાં સ્માસળ જેતા વાના પ્રમાસ કરેલા.

"મૃત્યુ અનિવાય[ે] છે"

'એ ખુલ જ જોખમાં છે, લેટા! ' વૃદ્ધ પિતાએ કહ્યું હતું. પણ દામાદર 'અડમ હતા.

પાત ત્યારે જે અવાળ આપેલા તેં શબ્દા અનાજે બે દશકા પછી યે તેના ' કાનમાં શું જતા હતાઃ 'કાઇક દિવસે ં મૃત્યુ તા અનિવાર્ય છે જ. મંદર્શીને, બીછાને સબડવા કરી મારી જાતને. તેમ જ ખીજાંગાને નકામી અગવડાં અાપવા કરતાં વિમાની **દો**ાનારતમાં મૃત્યુ પામવાનું હું વધુ પસંદ કરૂં છું.'

પાતાની ધ'ધાદારી જીકુયન કારકિર્દી 🔐 ना प्रारंशिक दिवसे। तेमने याद व्या-•મા; જ્યારે રૂપિયા ખસાયી ચોછા પત્રારમાં તેઓ સંબઇથી ફાલંમા ચારા એડકવાળા : એર-મેઇલ વિમાના લઇ જતા. હાઇરાષ્ટ્રાદ નજીક એક ખેતર भां ६२९७थात वितराध्य ४२वं ५३६ं ते પ્રસંગ તેમને યોક આવ્યા. ૧૯૭૮ માં 🍽 ખન્યું કે ૧૯૩૯માં ? હા, એ ૧૯૩૯માં બન્યું.

જરાક ભુલ અને...

વિમાન તુટી પડવામાંથી અણી સક્યા સમા એ પ્રસંગ હતા. ઉતરાણ કરતી વેળા કન્દ્રાલમાં એક જરા સરખી બૂલ **અને વિમાન સર્ળાંગી ઉઠયું હે**ાત તેા : પાયક્ષાટના પણ તેમાંજ અતા આ-વ્યા દ્વાત. વિમાની ઉકુયન એ ખરે ખર સાહસ મણાય એવા એ દિવસે: હતા. મૃત્યુ સાથે જારો હંમેશની પ્રેમચેષ્ટા! ૧૯૪૧માં ચીન ખાતે ઉકુંયન ક્ર્યું" તે તથા યુદ્ધ દરમીયાન મધ્યપુર્વકમાં હીંદી દળાને વિમાન दारा वितामीं ते प्रसंगा तेमने नाह -સ્યાગ્યા.

ત્યાર પછી તેં છા ભારતના ક્યાન रवतंत्र भारतने। ध्वल कञतना द्ववाध મથકા કાઇરા, રામ, જેનીવા, લંડન અને ન્યુયાર્કસુધી લઇ ગયા હતા. ુ જીના દીવસાે સાથે આજેના કેવા विरे1धाशास ? इयां की नाना टाएअर ै भे।य अने ३५ आजना महान्य केन्स्टेनेशन निमाना ! क्रेस्टन क्रयासने **થયું हे ६वे** ઉડ્ડયન ખરેખર સલામત **ખન્યું છે. ખરેખ**ર?

અને ત્યારે તેમને આદપ્સની કું ગર માળા પર ભરદના તાદાન દરમીયાન નાશ પામેલા 🗪ર ઇન્ડિયા ઇન્ટર્નેશ. नसना भस्यार प्रिन्सेसना ४३६६ जनाव ની: યાદ ચ્યાવી. એ કમનસીબ વિમાન અને ભારતીય દ્વાઇ સર્વિસ અને વતા જઇ રહા: હત[ા] એ ત્સમયની નું સંચાલન શ્રી જયાર હારતા ન ભારતીય વિમાનમાં સંપૂર્ણ વિશ્વાસ વિમાસષ્યુ તેમને યાદ વ્યાવી. ન્યમને હતા. તે એક માત્ર "અકરમાત" અ રાખીને તેમણે ભારતીય વિમાન ભાડે શાહીવાર પછી 🏲 વિમાનક શકી પડર્યું હતા, અને ત્યારે તેમને આદ્દેસની અતે મેમાંના એક જથુનું મૃત્યુ થયા કું મરમાળા પરથી તપાસ માટે ઉક્રયન

મંગાર તથા ખરફમાં અડધા દટાયેલા મૃતદેહાની યાદ આવી "મલભાર પ્રીન્સેસ''ના વિમાની પણ તેમના व्यंअत भित्र હता अने ते वसते તેમએ મનમાં વિચાર્યું કે પ્રભુની કૃપા મારી ઉપર ન દાત તા મારા મૃતદે 6 પણ એ બધા મતદે હેં ની સાથે બરક માં અડધા દટાયેલા પડયા હોત!

ર્કેપ્ટન દામાદર કાશીનાથ જયાર त दिवसी, ज्यारे अस्मीर प्रीन्सेस વાદળાં આમાં થઇને જકાતી તરફ સડ-સડાટ ઉડ્ડેયન કરી રહ્યું હતું ત્યારે ઉદ્યો શક્યા નહીં તેથી વિમાનીના કાક પીટ (વિમાનના સંચાલન વિભાગ) तरक करवा साल्या.

સઢ-વિમાની દીક્ષિત એકલા જ સંચાલનની ક્રસ્ત બજાવતા હતા અને તેઓ જાદા જાદા વિમાની મયકાના ¥ન્ટ્રેાલ ટાવરા સાથે સંપર્ક **જળ**વી રાખીને કાશ્મીર પ્રીન્સેસની ઉડ્ડયન રિયતિથી વાર્કક રાખી રહ્યા હતા. તેમને 🖹 જોઇને નવાઇ લાગી 🥻 સિ'ગાપુરનું વિમાની મથક, તેમના વિમાનની પ્રગતિ પર ચાંપતી નજર રાખતું હતું અને તેના નકશા ત⊎યાર કરતું હતું. માત્ર અપવાદરૂપ કિસ્સા 🕪 સિવાય આવું ભાગ્યે જ કરવામાં સ્માવે છે સ્મને તેથી કેપ્ટન **ન**યાર દીક્ષિતની પાસે આવ્યા કે તરત જ તેમને દીક્ષિતને આ વાત કહી કેપ્ટન જયારે પણ ખાશ્રામંથી પુછયું, ''તેઓ શા માટે આપણા વિમાનની પ્રગતિની પાછળ આટલી ચાંપતી નજર રાખતા હશા સામાન્ય રીતે તા તેઓ નકશા પર આપણી રિયતિ નેાંધતા દેશતા નથી. બનવા જેમ છે 🕽 માપણું **અ**ા ઉર્દેષન એક મહત્વનું ઉર્દેષન મણાય છે તેથી તેએ આપણા વિમાનની स्थितीयी बाह्यभार रहेवा माटे व्याम **ક**રતા **હ**શે."

પ્રતિકુળ હવામાન

हेप्टन लयार लगारे स्थाम हिंदी रहा दता त्यारे भराभर ते क व भते રૈડીએક પર-હવામાનને લમતા આવે**લા** દેવાલમાં જણાવાયું હતું કે વિમાનને હવે પછી ખરાય-પ્રતિકૃળ-તાફાની વાદળાંઓમાંછી પસાર ચવાનું છે. પરંદ્રા વાદળાં મુખ્યત્વે કરીને હાળી અને જમણી ખાજીએ જ હતાં. અને સામે તા સ્વચ્છ વાદમાં હતાં, તેથા અમને અયબીત થવાની 🥻 ચિંતાતૂર યવાની જરૂર ન લાગી.

કૈપ્ટન જયાર ચેન્જીનના મંત્રા પર એકાગ્રતાથી ધ્યાન આપી રહેલા શ્રી. ડી' કુન≰ા તરફ વળ્યા અને તેમને પુષ્ઠયું આપણી પાસે ቴછ 'ગેસોલાઇન તેલ કેટલુ છે કે' આ પ્રશ્નના અન્યુ એ થયા કે હજી આપણે કેટલા કલાક ઉર્ફયન કરી શક∖શું કે થી ડી' કુન્દા એ તેમની સામેના **યંત્ર પર નજ**ર

કરતાં કરતાં તેમણે જોયેલા વિમાનના નાંખી, તેની પાસે ગયા અને ખરાેખર **ઝણતરી કરીને જવાળ આપ્યાઃ** ભરા ખર સાડા ચાર કલાક દુસુધી ચાલી શકે તેટલું તેલ આપથી પાસે છે.'' **આ જવાળ સાંભળીને કેપ્ટન જયાર** ખુશ યયા.

માત્ર અઢી કલાક બાકી હતા

👪 વે 🕶 કાર્તી પહેાંચવાને માટે માત્ર અહી કલાક એટલા સમય ખાકી હતા સ્મને સાડા ચાર કલાક ચાલે તેટ્ર્યૂ મેટ્રાલ દેવાથી અમે ત્યાં પદેવાશાં તે પાળ પાયુ એ કલાક ચાલે તેટલુ પૈટ્રાલ અમારી પાસે અનામત રહેશે. બધું જ નક્કી કર્યા મુજબ સરળતાથી અને ચાકસાઇપુર્વક થઇ રહ્યું હતું.

भेटन हिहिते भाषक्वीकेत अपाउयं अने तरत क तेम देशांत अने स्वस्थ અવાજથી સંદેશા આપ્યા: ''કાસ્મીર પ્રીન્સેસ" બાલે છે, અમે નાડુના ટાપુ ચ્યાની પશ્ચિમે પચાસ માઇલે છીએ. ઉચાઇ ૧૮૦૦૦ શીટની છે. ઝડપ ૧૮૫ નાર્સ હવાઇ માઇલ (કલાકના બસાે તે એ'શા મા⊎લતાે) છે. આકાશ વાદળાં વિતાનું છે. જકાર્તા ૧૧–૨૫ કલાકે (ગ્રીનીચ ટાઇમ) પદ્યાંચી જવા ની ધારણા છે."

.સુચના આપા **હ**છ જકાર્તા સાથે સીધા સ'પક્ર'

ગાંધા છ (ભાળકાને માટ) *"*,

જીવન લીલા (કાકા કાલેલકર)

આત્મરચના - આશ્રમી કેળવણી

મહાદેવ દેસાઈનું જીવન ચરિત્ર (નરહરી પરીખ)

હતા. બલ્કે આ દ્રાંપ્ટ²મ અમે ઘણા દુર હતા અને તેથી ક્રેપ્ટન જથારે દીક્ષિતને સૂચના મ્યાપી કે ''સીંગાપુર ને કહેા કે તે જકાતી ખળર આપે 🗜 કાશમીર પ્રીન્સેસ માટે રાતના વખતે ઉતરાષ્ટ્ર કરવાની સગવડા તઇ-યાર રાખે." પાછળથી સીંગાપરે ખબર આંપી હતી કે જકાતી, ખાતે તમારા સંદેશા પદ્દાંચાડવામાં આવેલા

અત્યાર સુધી અમે બેંગકાક અને સિંગાપાર સાથે સંપર્કમાં હતા, પણ તે પછી તરત જ અમે જકાતી સાથે સંપર્ક સધાતા સાંભળ્યા અને તેથી એ નક્કી થયું કે અમે ઇન્ડાનેશીયા ના પાટનગરની શાર્ટ-વેઇવ-રેડીયાની મર્યાદામાં આવી ગયા છે.

શ્રી ચાઉ–એન–લાઇ છે કે નહિ?

જકાતીના એાપરેટરતા અવાજ માટા અને સ્પષ્ટ હતા કે ''કાશમીર પ્રીન્સેસ'' પર (ચીનના વડા પ્રધાન) શ્રી ચાઉએત-લાઇ છે કે નહિ ! ખન્તે વિમાનીએ જાણતા હતા કે શ્રી ચાઉ-એન-લાઇ વિમાનમાં નથી, આમ છતાં પષ્યુ તેમજા ૄે હતાર્ું એની યાદી મંત્રાવી અને તે તપાસી અને પછી ''ના''માં જ જવાબ અગાપ્યા બરાબર તેજ પછા

સાધી શકાય તેટલા નજીક અમે ન કેપ્ટન જયાર માંડીનું ખળતા અને વિમાનમાંનાં દિશા ખતાવનારાં યંત્રા तपासी रद्या हता. आ पंत्रा पर ६२०४ भन्तवी रहेला श्री पाक्षे तेमने। **હે**વાલ તર્પયાર કરવાનું કામ પુરૂં કર્યું' €d.

> ગ્લારિયા, ડી'સોઝા અને પિમેન્**ટા** ઉતારૂએ પાસેથી ચાના કપ પાછા લઇ રજાાં હતાં. યા પીતે સ્કુર્તી મેળવ્યા બાદ બધા ઉતારૂએ અારામ માં હતા. કેટલાક ઉતારૂએ અંદરા-व्यादि वातवीत हरता हता, न्यारे કેટલાક ઉતારૂએા છાપાં કે સામયિકા पर नजर हेरवी रहा दता.

> > (અધુક્.)

ચ્યા વાર્તાના કાેપી રાઈદ મુંબઇ ⁽⁽જઇકા પ્રકાશન"તા_. છે.

ગૃહિણી માટે ઉપયાગા

હેમલી હાેકળાં

प्रथम हरे। जतनी हाणने सर्भे ભાગે લઇ જરા તાપે તપાવી અથવા જરા ધીમે તાપે સેક્ષીને ઢાકળાંનું भरडी क्षेत्रारे धनाववां द्वाप ते। रात्रे आ बी. सवारे भेाश दर्ध लया નવસેકું પાણી, થાકું તેલ અને ખારા પીણી લાટમાં મેળવી દા અને છાશયી લાેટને આંયી સારી रीते गरभ क्यामी ढांग्रीने रहेवा है।.

सवारे व्यापा वधाने जारीन ઉપરના આચામાં બેળવી આદુ, મરચાં, મીંદું વગેરે જે કતા મુશાલા બેળવી ઉપર ધાણા ત**યા** તલ છાંટી યાળીમાં અથવા ઢાકળીયામાં વરાળે બાકવા મૂક્યદા. એક તપેના માં પાશેર તેલ લઇ તેમાં સુકાં ૬ મરચાંનાં નાના <u>ડ</u>કડા કરી રાષ્ટ ઇંગ અને જો⊌એ તે≀ લસચુથી વધારી તેલ એક બાજી રહેવા દેા.

લીલું કાપરં ખમણી એક વાડકા માં કાઢી રાખા, લીલા પાષ્યાની અંદર સકરજન નાખી ચટણી ખનાવા અને ખીજી એક દીશી મટણી થાડીક તુવેરની દાળ 🕽 કાઇ પણ દાળમાં લીલા મસાલા નાંખા ખનાવા લેા.

ઢાકળાં ચઢી રહે ઍટલે ઉપર वधारतुं तेस रेढी ४८४। ४री आपई લનરાવી ચટણી સાથે **ઉ**પયાગમાં લા, ઝીણી ચથાના લાટની સેવ સાથે ભેળવીને પણ ઉપયોગમાં લઇ શકાય.

—એક બેન.

ભેતાને નવી વાનગી²મા ની**ચે**ના सरनाभे भे। इसवा विन'ती छे.

'Indian Opinion' P. Bag, Durban.

.

3

^{હારટ ન} ં. ૩ ઉપચાગી પુસ્તકાે			
અારમ કથા (પાર્ક પુર્કુ') (ગાંધી છ)	હ	4	
,, (સંક્ષિપ્ત)	2	۴	ı
આરાગ્યના ચાવા ,,	1	٤	ı
દિલ્હી ડાયરી ,,	(9	•	ı
ધર્મ મધ્યત "	×	0	Į
નિત્ય મનન (હિ'ગારાણીને કિલાસા) 🦙	3	1	Į
યરવઢાના અનુસવ . ,,,	ર	3	Į
ગીતા ભાધ (ગીતા વિષે સમજીતી) ,,	1	0	1
ત્યાગ મૃતિ' અને બાજ કેપાં ,,	•	•	ł
અનાસક્તિ યાગ (ગીતા પર સરળ શકા) ,,	1	•	1
અહિં સાના મહેલા પ્રયાગ	R	4	1
મંગળ પ્રભાત (૧૧ વર્તાની સમન્તુતી) ,,	1		ľ
હિંદ સ્વરાજ (નાુની પ્રત)	1	•	I
આરાગ્યતા વિશે સામાન્ય જ્ઞાન. બાર્ગ કહેા (ગાંધાજી)	ŧ	4	1
ກ ມ ອລີ	1	-	I
ત્રસલના પ્રયોગા અને આત્મકથા (૧૦૨૧) ,, ૧ લા ,,	ą		l
›› . (teau) . a ሕ	•	•	ı
મારા જેલના બીજો અને ત્રીજો અનુસવ (અ'ને)	1	ė	ı
ઢાઇફાઈડ (બંસીવાલ હીરાલાલ ગાંધી)	į	4	ı
દાર બંધી શા સાર ? (સારતન કુમારપ્યા)	1	3	l
क्षाक्रमान्य तीसक्तुं छवन यश्चि (पांडुरं व देशपांउ)	ق	ç	ı
બાપુની કાર્યામાં (બળવ'તસિ'ઢ્રજી)	٩	3	ı
ભાપુને પગલે પત્રલે (રાજેલ પ્રસાદ)	•	3	l
મહાતમાછની છાયામાં (ધનશ્યામદાસ બીરલા)	U	4	
ભાષ્ટના પાંચમાં પુત્ર (જમનાલાલછ) ને આશીર્વાંક શામ ભજન મંડળા (જીગતરામ દ્વે)	G	4	
mitte (matter full diffet at \$d)	2	•	Ĺ

Indian Opinion P.Bag, DURBAN, Natal.

સામાજક ખબરા

સાભાર સ્વીકાર:

શીમતી ડાહીએન હીરાભાઇ ઉકાભાઇ (ભે'ખર્ગ') ઇ. એંગ.ને ૧–૧–૦ કરતુરભા રમારક શાળાને ૧–૧–૦ શીમતી જશાહોએન ઉકાભાઇ ભાષ્યુક (ભે' ખર્મ') ઇ. એંગ.ને ૧–૧–૦ કરતુરભા રમારક શાળાને ૧–૧–૦

શ્રી **હરિલાઇ એન્ડ સર્ન (કરલન)** ંચિ. પુષ્પાવતીનાં લગ્ન પ્રસંગે ૧–૧**–**• **કીનીકંસ સંસ્થામાં** :

યાગા શ્રા લુશાયત (જો'ખમ') ૨૮– ૬–૫૮, ંમા. અને માસાસ ડબલ્યુ. (∎ર્મમા (માઉન્ટ ઋચકાંબ) ૨૮–૬–૫૮-

સાહિત્ય 'સ્વીકાર :

"શ્રેત્રેમે દિરા" નવજીવત પ્રકાશન અમદાવાદ: કાલેલકરના જાપાનના એ પ્રવાસોની કથની. કિ. એ રૂપીઆ. "ચાર સપ્તક" શ્રી-લહેરિતું ૨૦મું પ્રકાશન : આરંતી અજનાદિ વિષયનાં ૧૦ પ્રચલીત પલોતાલાલુ સંગ્રહ: અમુલ્ય પ્રાપ્તીરયાન : હમથાં ઇ. એ : પછી એલ હેરી એન્ડ સન્સ, ઇસ્ટલંડન.

નાંધઃ

પુરત કાર્નુ શીસ્ટ નંં ૩. આ અંક માં આપ્યું છે જે તરફ વાંચકોનું ખાન ખેંગીએ છીએ. દર અઠવાડીયે જોઇ જાદૂ શીસ્ટ આવશે.

જાણવા જોગ

ડું બળાંતે શેકી ભું છ ગુમકાં પર પાટીસ મારવાયી ગુમકું પાકે છે. મૂછી કે ડીસ્ટરીયા થાય તેને સુંધાડવા શા તેની મૂર્ણ વળે છે. ડું બળાંતે તેલમાં કકડાવી કાનમાં નાખવાયી કાનના દુ:ખાવા દૂર થાય છે.

યાણીમાં જે કેળલના દેરડાં નાંખ્યો દ્વાલ છે તેના ઉપર એટલું બધું જાયું પડ દ્વાય છે કે તે દેરડાં વધી સુધી ભગડતાં નથી અથવા જળથર પ્રાણી એ તેતે ખાતાં નથી.

— સાવીયેટ વડા પ્રધાન તીકીટા કુશચેવ ઇજીપ્ટના પ્રમુખ કર્નલ નાસરતે બેટ આપેલું એક નવું ઇલ્લુશીન એરાપ્લેન તા કરામાં ૨૫મી જાતે સ્વીકાર વિધિ કર્યા હતા.

શુક્ક∖પીંગ, ⊌નક્રમ ટેક્સ રીટન્સં, લા⊎સેન્સોંગ, રેવન્ઘુ કલીયરન્સ વ્યતે હનસ્યારન્સ માટે મળા:

આર. વીઠ્ઠલ

૧૨ બાર્કલી આર્કેડ, ટ૮ માર્કેટ રટ્રીટ, કારનર ડાયગાનલ અને માર્કેટ રટ્રીટ, 'નેઢાનીસબર્સ, ફાન ૩૩–૧૬૫૪ં.

દેશથી હમણાંજ આવેલ

રેચાનના સાડાઓ : પહેલેના ભાવ પા. ૪–૭–૧ હમણાં પા. ર~ડ–૧ મુંદ્રાણી કાર.

કાશમીરી રેશમા સાડાંચા: પહેલાંના ભાવ પા. ૪-૧૭-૧ હમણાં

પા. ૧-૯-૧ અકેઠ. આંડે' શિલ્કમાં દોરીયા, માસ: મેરી, ચ'પા કલી સાડાઓ. જેના પહેલાં ભાવ પા. ૪-૧૭-૧ સુધી હતા, હમણાં પા. ૨-૧૧-૦.

કે<mark>રમ એાર્ડ :</mark> કમ્પલેટ સેટ રબર કુશન યા. ૫-૫-• નીકલ કોર્નર યા. ૪-૪-•.

અગરખત્તી: તથુ ગુલાળ: 3 તોલાનું દીન 3--; ચમેલી: ૧-૧ પેઉંટ; મેઈટ વેઇ ઓફ ઇન્ડિયા: 3 તોલાનું દીન ૪--; ૧ તાલાનું પેકેટ 3--; દેશ્ભાર: 3 તાલાનું પેકેટ 3--; દેશ્પટન: ૧-૩ પેકેઢ. વસંતી: (અત્તર ની ભાટલી સાથે) ૧ તોલાનું દીન ૧-૨; જહાંગીર: ૧-૧ પેકેટ. સ્ત્રીમર જાન્ય: ને. ૪૧૪ ભારત હ-૧ ડનન. પાઇશ્રેતાન ૧-૧ ડઝન. મીલાડ: ૪ તાલાનું પેકેટ 3-•. સાંગિયાના અનાવટી આક્ષ: ગંગાવન તં. ૧- દેરેકની ૪-૦; તં ર. ૫-૦; તં. ૩. ૯-૦; તં. ૪. ૧૦-૧ આદરેઠ ની અંદર દેદી છે તેમજ એ ક્વાલીકીની ૧૨-૧; આ. ક્વાલીકીની ૧૮-૧ અને સી. ક્વાલીકીની ૧-૨-૧ દરેઠની. આ અધિ ઉચા ક્વાંગીકીની દોરી વિનાની છે.

સુરાદાખાદી સીલવર વેર (ચાંદીના ચીજો)

ગુલાબકાનો : ફરેકની ૧૨–૬; ૧૫–૦; ૧૭–૬; અને ૨૦– . ઢાબાનકાન : ૧૫–૦; અત્તરકાન : ૧૨–૧; સુરેમાઠાન: ૧૫–૬; ૧૫–૦; અને ૧૭–૬ દેરેકની.

તાજ સાથે લીજળીના ટેળલ લેમ્પાે અને ક્લાવર કડીંગ દરેકની. પા. ર-૦-૦ પા. ૧-૧૦-૦, અને ૧-૫-૦. અનેક સુંદર ડીઝાઇનેરમાં છે.

વ્યાસવેર (પીત્તળના ચીજો) યાળોઓ દરેકની ૧૧-:, અને ૨૧-૦ શાલીય. લેહાઓ દરેકની ૧-૦; અને ૮-૦ શાલીય

અમે વર્ષગાંઢ તથા લગ્ન પ્રસંગની ભેટા (બર્ષેડ તથા વેડીંગગીક્ટ) ની ચોએ માેટા જયામાં ૧૫ પીએ છીએ.

બહારના પ્રવાસીઓને ડરબનમાં આવે ત્યારે અમારી મુલાકાત લેવાનું આમંત્રણ આપીએ છાએ. ડરબન શહેરની મધ્યમાં હોંદ્રીની માલિકીની ઉચામાં ઉચા ''હુસેન બીલ્ડીંગ''ના ધાભાંપરથી ડરબન શહેરના દેખાવ જેવા માટે અમે તેમને હાર્દીક આમંત્રણ આપીએ છાએ. અને એજ મકાનમાં આવેલ અમારૂં શાશ્રમ તથા નાનક્ડી સુંદર 'ગીર્ટ શાપ' પણ જેવા આવશા.

A. K. HOOSEN & SONS 116 Queen Street, Phone: 26249. Box 2161, DURBAN,

શ્રીમતી તહેમી સોરાબજ રસ્તમજ

જણાવતા આન'દ થાય છે કે તેઓ

નેશનલ મ્યુ^રયુઅલ લાઇફ એસાસીએશન એાફ એાસ્ટ્રેલએશીયા લીમીટેડ

સ્થાપના ૧૮૬૯ વિક્ટારીયાં એાસ્ટ્રેલીયા

— ના —

પ્રતિનીધી **નિ**માયા છે

નેશનલ સ્યુચ્યુઅલના જીંદગીના વિમા એ ખરી બાંધધરી:છે. 🕟

વધુ વિગત માટે લખા યા મળા:

૧૦૬ મેન્સરીલ્ડ રાંડ, — ડરબન.

ે બાેકસ ૪૭૬, `ટેલીગ્રામ—કેબલ "સાેરાઅટેમ" ટેલીફાન: ૪૭૮૮૮ ૪૭૪૫૩

Printed And Published by Mrs. Sushila Gandhi, International Printing Press, (Phoenix) Private Bag, Durban, Natal.